

Dugoselska kronika

Glasillo Grada DUGOG SELA, Općina BRCKOVLJANI i RUGVICA

BROJ: 460

26. studenog 2004.

GODINA: XXXVII

CIJENA: 5 kn

Grad Dugo Selo obilježio svoj dan i blagdan Sv. Martina

SVEČANOST OTVORENJA SPORTSKE DVORANE

Središnji događaj ovogodišnjih Dugoselskih jeseni bilo je svečano otvorenje sportske dvorane koje je uslijedilo nakon sjednice Gradskog vijeća i Poglavarstva prigodom Dana grada i blagdana Sv. Martina. Uz predsjednika Gradskoga vijeća Milivoja Obada i gradonačelnika Borisa Mahača simboličnim presijecanjem vrpce na ulasku objekt je otvorila Palma Klun Posavec - predsjednica Skupštine Zagrebačke županije. Dugoselski vijećnici i brojni uzvanici potom su ušli u unutrašnjost sportske dvorane i rasporedili se na tribinama odakle su mogli razgledati uređeni objekt i pratiti tijek prigodne svečanosti. Sa središnjeg prostora borilišta uzvanicima se obratio gradonačelnik B. Mahač s nekoliko značajnih podataka o novoj dvorani.

- Za izgradnju

28 puta 47 četvornih metara. Osim visokokvalitetnog sportskog poda vodećeg svjetskog proizvođača u dvoranu je ugrađena vrhunska oprema za toplozračno grijanje i ventilaciju - kazao je između ostalog gradonačelnik Mahač.

Svečano presijecanje vrpce
prije ulaska u dvoranu -
Milivoj Obad, Palma Klun Posavec
i Boris Mahač



se dana očekuju još dvije potrebne suglasnosti. Nakon toga nadležno državno tijelo trebalo bi izdati uporabnu dozvolu. Tada će dugoselski sportaši moći koristiti dvoranu za svoje aktivnosti jer prije toga ulazak u objekt nije moguć iz sigurnosnih razloga.

tekst NADA KOZIĆ

fotografije Iva GRGIĆ
i Jasminka KOKOT-BAMBIĆ

Prvi posjetitelji s tribina motrili svečanost otvorenja dvorane, a ulazak sportaša moguć odmah nakon izdavanja uporabne dozvole



Na svečanoj sjednici prigodom Dana grada udrugama i pojedincima uručene godišnje nagrade Grada Dugog Sela za izuzetne dosege i doprinose na području pojedinih djelatnosti (opširnije na strani 7.)

objekta uloženo je preko 23 milijuna kuna, a dodatnih 3,5 milijuna kuna bilo je potrebno za neophodno uređenje okoliša, dodajući, kako su radovi izvedeni na temelju pravomoćne dozvole prema projektu "Arto" iz Novog Marofa. Radove su izvodili "Zagorje-tehnobeton" iz Varaždina (I. i II. etapa) i MC Inženjering iz Zagreba (III. etapa).

Gotovo 20 milijuna kuna ili 87 posto ukupne investicije sportske dvorane Grad Dugo Selo isfinancirao je vlastitim snagama, odnosno kreditnim sredstvima. Vanjski gabariti dvorane su 50 puta 60 metara tako bruto površina iznosi 3.464,30 četvornih metara. Objekt je namijenjen rukometu, košarci, odbojci, tenisu i ostalim sportovima te prima 700 gledatelja. Površina poda iznosi 1.364 četvorna metra, a dimenzije igrališta su

Dodao je i podatke oko uređenja okoliša u sklopu čega je izgrađen nogostup u Športskoj i Ferenčakovoj ulici. Izgrađen je kolnik i nogostup u odvoju Ferenčakove ulice te parkirališta. Radove vrijedne preko 3,5 milijuna kuna izvele su Županijske ceste.

Dugoselski župnik in solidum vlč. Josip Kuzel potom je blagoslovio novoizgrađeni objekt. Prve plesne korake po prostranom borilištu izvele su Dugoselske mažoretkinje i akrobatski rokarski plesni par Petra Bračun i Marko Legvard.

Za završeni objekt sportske dvorane obavljen je tehnički pregled, nadležno povjerenstvo pregledalo je građevinsku dokumentaciju, a ovih



Uoči svečane sjednice predstavnici grada otvorili su novouređeni dio Ulice M. J. Zagorke kojom su tom prigodom plesnim korakom prošetale Dugoselske mažoretkinje u odorama s obilježjima grada (opširnije na str. 6.)

Martinje
na
Martin Bregu -
središnja
županijska
svetkovina
tijekom koje su
tradicijski
obred krštenja
martinskog
mošta izveli
"Preporodaši"



Predstavnici Ministarstva i Županije razgovarali s roditeljima učenika

PRIPREME ZA NOVU ŠKOLU

Osiguravaju se sredstva za otkup zemljišta i projektnu dokumentaciju.

Prostor Doma oružanih snaga za privremenu organizaciju nastave

- Ministarstvo prosvjete nakon Zakona o decentralizaciji ne može graditi škole. Kad je u pitanju OŠ Dugo Selo nadležnost i osnivačka prava prenesena su na Zagrebačku županiju. Od saznanja o stanju i brojnosti učenika u dugoselskoj školi u Ministarstvu se nastoji pomoći razriješiti nastalu situaciju. Stoga je s nadležnim Ministarstvom obrane dogovoreno korištenje prostora Doma Oružanih snaga u Dugom Selu za privremenu organizaciju nastave za 216 učenika koji će do izgradnje nove škole raditi u 4 učionice te koristiti druge prostore za tjelesnu kulturu, pre-hranu i higijenske potrebe - kazao je između ostalog Nenad Marković pomoćnik ministra Primorca.

- U tom prostoru privremeno će se organizirati nastava za niže razrede osnovne škole koji neće više raditi do kasnih večernjih sati - potvrdio je S. Čeko, v. d. ravnatelja OŠ Dugo Selo.

učenika. Njih je na zapadnom dijelu preko 670 što je podjednako broju učenika na istočnom području gdje je smještena sadašnja škola. Planom predviđena lokacija omogućit će svim učenicima dolazak bez pri-

zamjenice župana, a tako i od dugoselskog gradonačelnika.

- Iako Grad prema zakonskim propisima nije obvezan graditi školu niti snositi troškove osnovnog obrazovanja, već je to Zagrebačka županija, ponovo je naglasio Mahač, mi smo predvidjeli sredstva za tu namjenu prema mogućnosti-



Zamjenik ministra prosvjete N. Marković, zamjenica župana M. Mataušić-Pišl, gradonačelnik B. Mahač sa suradnicima i ravnatelj OŠ S. Čeko izvještavaju roditelje o dogovorenim rješenjima za organizaciju nastave i priprema za gradnju nove škole

jevoza što je bitno, kako je potvrdila zamjenica župana M. Mataušić Pišl naglasivši kako Zagrebačka županija godišnje izdvaja preko 15 milijuna kuna samo za prijevoz učenika.

ma našeg proračuna. U rebalansu za ovu 2004. godinu predviđeno je pola milijuna kuna za otkup zemljišta jer se to očekivalo i od Zagrebačke županije, a u tom smislu je dogovoreno na sastancima gdje

se razgovaralo o školstvu u Dugom Selu. Isto tako Grad će planirati najmanje pola milijuna za školu i u proračunu za 2005. godinu, pomoći će koliko se bude moglo iako ga zakon na to ne obvezuje. Zemljište treba što prije otkupiti budući ga grad nema u vlasništvu, pribaviti građevinsku dozvolu kako bi krenula izgradnja škole čiji će investitor biti Zagrebačka županija - kazao je gradonačelnik Mahač, odbacivši neosnovane optužbe na račun Grada i čelnika, kao i politiziranje oko lokacije nove škole.

Pripremila: **Nada KOZIĆ**



Roditelji učenika tražili informacije od predstavnika nadležnih institucija

- Zamjenica župana Zagrebačke županije Mirjana Mataušić Pišl, nadležna za školstvo u Županiji, navela je kako je prijedlogom proračuna za narednu godinu planirano pola milijuna kuna za izradu projekata te 1,5 milijuna za otkup zemljišta. Gradit će se škola za 960 učenika sa sportskom dvoranom, a prema iskustvima iz drugih sredina gradnja bi mogla trajati oko dvije godine.

Na upite roditelja o lokaciji škole rečeno je kako je lokacija predviđena prema podacima o broju

Okupljeni roditelji na ovom skupu postavljali su predstavnicima Ministarstva i Županije brojna pitanja. Uvodno izlaganje Damira Mesića koji je ispred inicijativnog odbora nezadovoljnih roditelja sazvao sastanak, a koji je navodio kronologiju događanja i nezadovoljstvo vezano za stanje u sadašnjoj školi pozivajući na odgovornost gradonačelnika i ravnatelja škole, okupljeni nisu željeli saslušati do kraja. Prekinuvši uvodničara u izlaganju informacije su tražili od zamjenika ministra i

Informacija o objavljenom javnom natječaju

U suradnji s Ministarstvom poljoprivrede i šumarstva Zagrebačka županija je raspisala natječaj za prikupljanje zahtjeva za kreditiranje razvitka poljoprivrede za fizičke i pravne osobe vlasnike i korisnike poljoprivrednog zemljišta i gospodarskih objekata koji se bave poljoprivrednom proizvodnjom s prebivalištem, odnosno sjedištem u Zagrebačkoj županiji, koji udovoljavaju ostalim uvjetima natječaja i Pravilnika.

Namjena kreditiranja je stočarska proizvodnja (uzgoj i nabava stoke), proizvodnja mlijeka, mesa, jaja i meda, voćarstvo i vinogradarstvo, proizvodnja povrća i cvijeća u zaštićenom prostoru, sjemenarstvo i rasadničarska proizvodnja, akvakultura i gospodarski ribolov, poljoprivredna oprema i mehanizacija, čuvanje i prerada poljoprivrednih proizvoda i prerada ribe i programi razvitka turizma na obiteljskim poljoprivrednim gospodarstvima.

Zahtjev se podnosi na obrascu koji je zainteresiranim dostupan u sjedištima gradova i općina, ispostavama Hrvatskog zavoda za poljoprivrednu savjetodavnu službu Županije i na Web stranici www.zagrebacka.zupanija.hr. Natječaj je otvoren do 31. prosinca 2004. godine. Sve informacije mogu se dobiti u Odsjeku Hrvatskog zavoda za poljoprivrednu savjetodavnu službu Zagrebačke županije na tel. 01/6221-138, kao i u Upravnom odjelu za poljoprivredu, ruralni razvitak i šumarstvo Zagrebačke županije na tel. 01/6009-416, radnim danom od 9-12 sati.

Veselom priredbom obilježen Dan škole

Dan Osnovne škole Dugo Selo obilježen je u petak 12. studenoga. Raznovrstan zabavni program u kojem su sudjelovali dobro uvježbani recitatori, plesači, zbor i tamburaški orkestar oduševio je brojne goste, umirovljenike i djelatnike OŠ Dugo Selo. U pozdravnom govoru v.d. ravnatelj Stipe Čeko čestitao je Dan škole učenicima i nastavnicima, a ujedno je izrazio zadovoljstvo što su napori u rješavanju problema nedostatnog prostora u Osnovnoj školi urodili plodom te će se ubrzo moći koristiti učionice u Domu oružanih snaga za potrebe nastave. Na taj način izbjeći će se organizacija nastave u tri smjene, što će sigurno zadovoljiti roditelje i olakšati organizaciju nastave.

Gradonačelnik Dugog Sela Boris Mahač čestitajući Dan škole učenicima i nastavnicima ponovno je istaknuo da su djeca najveće blago našeg grada, a stalna briga i skrb za njih obaveza su i Grada i svakog građanina.

Poslije priredbe druženje je nastavljeno za vrijeme svečanog ručka tijekom kojeg su razmijenjena iskustva te uspoređeni uvjeti nastave i nastavni programi nekad i danas.

Tekst i fotografije: **J. K. B.**



Bogat program prigodom Dana škole



Održana dvodnevna edukacija za udomitelje

Odredbom Zakona o socijalnoj skrbi svi udomitelji i udomiteljske obitelji koje skrbe o starijim nemoćnim ili psihički bolesnim osobama dužne su proći program edukacije. Centar za socijalnu skrb Dugo Selo u suradnji s Centrom za socijalnu skrb Svetog Ivana Zeline organizirao je dvodnevnu edukaciju za udomitelje u Domu za starije "Brezak" u Dugom Selu. Edukacijom je obuhvaćeno 25 udomitelja s područja Dugog Sela, Svetog Ivana Zeline, te općina Brckovljana i Rugvice. Tijekom dvodnevne edukacije udomitelji su upoznati sa zakonima i pravilnicima koji reguliraju udomiteljstvo. Dio predavanja posvećen je komunikaciji sa starijim osobama, prehrani namijenjenoj osobama starije životne dobi kao i radnoj terapiji sa starijim nemoćnim i psihički bolesnim osobama. Polaznici seminara također su od stručnog medicinskog osoblja dobili informacije o njezi teško pokretnih i nepokretnih osoba, o učestalim oboljenjima osoba starije životne dobi kao i o duševnim bolestima i značaju pravilne upotrebe lijekova.

Na početku seminara sve prisutne pozdravila je ravnateljica Centra za socijalnu skrb Dugo Selo Marica Belaić zahvalivši se Domu za starije "Brezak" koji je donirao prostor za održavanje edukacije kao i prehranu za sudionike seminara. Donacijama su organizaciju seminara pomogli i Grad

Dugog Selo i Centar Stančić. S obzirom da je edukacija organizirana i za udomitelje s područja grada Svetog Ivana Zeline u radu su sudjelovale i ravnateljica Centra za socijalnu skrb iz Sv. Ivana Zeline Alma Biljan te predsjednica Upravnog vijeća Olga Jendriš.

Prisutne je također ispred Upravnog odjela za rad, zdravstvo i socijalnu skrb Zagrebačke županije pozdravila i predsjednica Upravnog vijeća Centra za socijalnu skrb Dugog Selo Katarina Belec.

Tekst i fotografija: **J.K.B.**



Udomitelji na seminaru u Domu za starije "Brezak"

VIJESTI IZ OPĆINE BRCKOVLJANI

Održana akcija besplatnog mjerenja šećera u krvi

U druga dijabetičara Dugo Selo i patronažna služba Doma zdravlja povodom svjetskog Dana šećerne bolesti koji se obilježavao u nedjelju 14. studenoga, sutradan u ljekarni "Trnski" u Božjakovini za područje općine Brckovljani organizirala je akciju besplatnog mjerenja šećera u krvi. Akciji se odazvalo vrlo mali broj građana - 17 njih; od čega četvero imaju povišeni šećer u krvi; sedmero je registrirano sa šećernom bolešću te je otkriven jedan novi slučaj s povišenim ŠUK-om.

Akcija koja se održavala na području općine Brckovljani, simultano se održavala u susjednom Dugom Selu i općini Rugvica. Glavnom organizatoru Hrvatskom savezu dijabetičkih udruga koji je povodom Svjetskog dana šećerne bolesti održao niz akcija iste prirode na području cijele države cilj je bio ukazati na moć prevencije u nastajanju ove bolesti te na činjenicu kako pretilost ide uz ruku s šećernom bolešću. Svjetski dan šećerne bolesti od 1991. godine obilježava se 14. studenoga u spomen na rođendan Fredericka Bantinga, koji je zajedno s Charlesom Bestom 1926. godine otkrio inzulin, spasivši time brojne ljudske živote. Tema Svjetskog dana šećerne bolesti svake se godine odabire temeljem poznatih činjenica koje zahtijevaju posebnu pažnju, kao i činjenici da broj osoba sa šećernom bolešću rapidno raste, jednako kao i učestalost komplikacija. Ove godine tema je šećerna bolest i pretilost jer činjenica je da je pretilost jedan od vodećih rizika u nastanku šećerne bolesti tipa 2. Cilj globalne kampanje je širiti poruku da se može i mora jednostavnim i nimalo skupim promjenama u načinu života uvođenjem zdravih prehrambenih navika i svakodnevne umjerene fizičke aktivnosti vrlo uspješno spriječiti nastanak šećerne bolesti. Navodimo kako je u Hrvatskoj više od 170 000 osoba sa šećernom bolešću u dobi od 18 do 65 godina, a od toga njih oko 70 000 to ni ne zna; čak više od 90 posto oboljelih ima tip 2. šećerne bolesti. Uzevši u obzir da je šećerna bolest među 10 vodećih uzroka smrti, vrlo je bitno da svi postanemo svjesni ozbiljnosti ove bolesti te uz zdrave prehrambene navike, fizičku rekreaciju te redovito kontroliranje šećera u krvi spriječimo njeno nastajanje ili daljnje napredovanje.

I. G.

U nastajanju Strategija gospodarskog razvitka općine Brckovljani

Riješiti pitanje unapređenja gospodarske zone

Još jedan sastanak radne skupine sastavljene od djelatnika Općine Brckovljani, članova općinskog poglavarstva i vijeća te gospodarstvenika zajedno s predstavnicima konzultantske tvrtke "Urban institut", Vlatkom Kutnjak i mr. Nikolom Anićem, imao je za cilj osmisliti Strategiju gospodarskog razvitka općine Brckovljani. Izrada strategije Općine Brckovljani pruža velike mogućnosti za ovu lokalnu jedinicu utvrđujući prioritete za promjenu ili izgradnju okruženja i najbolje iskorištavanje gospodarskih mogućnosti, pri čemu, što je vrlo bitno, otvara vrata k različitim državnim i međunarodnim fondovima iz kojih se svi ti planovi mogu i sufinancirati. Kao što se moglo čuti na sastanku održanom 20. studenoga, strateška pitanja oko kojih su se svi prisutni složili bila su - kako unaprijediti gospodarsku zonu, poboljšati infrastrukturne kapacitete, potaknuti zapošljavanje, povećati proračun, trajno riješiti općinske prostore te očuvati nezagađen okoliš. Naravno, postoji još niz točaka i pitanja koja je potrebno riješiti, no većina je stava kako sve navedeno predstavlja osnovne preduvjete za buduću gospodarski razvoj na ovom području. Implementacijom Modela gospodarskog razvitka potaknut će se rješavanje problema što će rezultirati usmjeravanjem lokalnih sredstava prema otva-

ranju novih radnih mjes-ta, podizanjem lokalnog standarda života te poboljšanjem suradnje javnog i privatnog sektora.

S obzirom da ni ovaj put odaziv prisutnih nije bio očekivan, organizatori najavljuju novi sastanak radne grupe u kojoj mogu sudjelovati svi građani općine Brckovljani i sa svojim prijedlozima zajednički koncipirati viziju gospodarskog razvoja općine. Novi sastanak trebao bi se održati 7. prosinca u 17 sati, najvjerojatnije u prostorima Vatrogasnog doma Gračec, no o točnoj lokaciji, ukoliko ste zainteresirani sudjelovati u radu grupe, najbolje se obratiti na adresu Općine Brckovljani, Zoričeva 1, Dugo Selo ili na broj telefona 2753-526.

I. G.



Bez obzira na slab odaziv sudionika prisutni članovi Poglavarstva i Vijeća svesrdno sudjelovali u stvaranju vizije općine Brckovljani

dr. Vjekoslav Cvijanović ponovno izabran za predsjednika Gradskog društva Crvenog križa

Izborna sjednica Skupštine Gradskog društva Crvenog križa Dugo Selo održana je 11. studenog. Na sjednici je podnesen izvještaj o radu za 2003. godinu i za prvih deset mjeseci ove godine. Tijekom tog perioda Gradsko društvo Crvenog križa provodilo je aktivnosti planirane programom te je naglašeno kako se u okviru zdravstvenih aktivnosti prva pomoć provodila u vidu tečajeva za vozače na osnovu Zakona o zaštiti na radu te u vidu ekipa Prve pomoći koje djeluju u školama. U akcijama Dobrovoljnog darivanja krvi u protekle dvije godine sakupljeno je 675 doza krvi. Održana su i zdravstvena predavanja, a od zdravstvenih klubova kontinuirano je djelovao Klub hipertoničara Dugo Selo. U akcijama prikupljanja pomoći održana je tradicionalna akcija "Solidarnost na djelu" u kojoj je u 2003. godini sakupljeno 15.300 kuna, a u 2004. godini 10.087 kuna. Sve te aktivnosti kao i normalno funkcioniranje Gradskog društva Crvenog križa ne bi bilo moguće bez redovitih financijskih dotacija grada Dugog Sela i općina Brckovljani i Rugvica, pa je tako u 2003. godini Grada Dugo Selo

izdvojilo za rad Crvenog križa 120.000 kuna, općina Brckovljani 21.000 te općina Rugvica 30.000 kuna.

Na Skupštini je usvojen program rada i financijski plan za 2005. godinu, a izabrani su i novi članovi Odbora Gradskog društva Crvenog križa. Za predsjednika je ponovno izabran dr. Vjekoslav Cvijanović, za zamjenika predsjednika Sunčica Navrtak dok su ostali članovi odbora Antoloković Zorka, Huf Mira, Pavlović Krasna, Pranjić Bikšić Mira i Svibovec Josip. Također je donesena odluka da se poveća broj članova Skupštine Gradskog društva Crvenog križa s dosadašnjih 33 na 37 članova. Novi članovi Skupštine su predstavnici Društva umirovljenika iz Brckovljana, pročelnik Upravnog odjela za društvene djelatnosti Grada Dugog Sela, te predstavnici Udruge dijabetičara i Srednje škole Dugo Selo. S obzirom da je sjednica Skupštine gradskog društva Crvenog križa zakazana u vrijeme kada se odvijao program povodom Dana Grada i Martinja, sjednici nisu nazočili čelnici grada Dugog Sela.

Tekst i fotografija J. K. B.



Izborna skupština Gradskog društva Crvenog križa Dugo Selo

Prigodom 50. obljetnice smrti dr. Otta Köstera, osnivača prve Veterinarske ambulante u Hrvatskoj

Uvijek na pomoći i ljudima i životinjama

Prošlo je pedeset godina od smrti (1. 6. 1954.) osnivača prve veterinarske ambulante u Hrvatskoj, u selu Oborovo. Dr. Otto Köster rođen je 25. svibnja 1896. godine u selu Veleševcu, kotar Velika Gorica od oca Fridriha-Miroslava i majke Alvine, porijeklom iz sjeverne Njemačke. Otac agronom radio je na više grofovskih imanja kao upravitelj-špan. Zadnje prebivalište roditelja bilo je u selu Oborovo. Na žalost, obiteljska kuća spaljena je od strane partizana 1943. godine tako da je uništena sva obiteljska imovina i dokumentacija.

Nakon osnovne škole 1915. godine završava gimnaziju u Zagrebu. Od 1915. do 1918. ratuje na frontovima Europe. 1918. godine upisuje studij šumarstva na Šumarskoj akademiji u Zagrebu gdje i 1921. godine apsolvira te odmah upisuje Visoku veterinarsku školu u Zagrebu na kojoj diplomira 1925. godine. Sljedeće, 1926. godine postaje asistent na kirurškoj klinici Veterinarskog fakulteta u Zagrebu, a već 1927. godine uspješno brani doktorsku disertaciju. Od 1929. do 1931. godine boravi na više Veterinarskih fakulteta diljem Europe kako bi stekao i proširio svoja znanja iz veterinarske kirurgije. 1931. godine stiče zvanje docenta, a odlaskom prof. Podaupskog u mirovinu, 1936. postaje izvanrednim, a 1939. i redovnim profesorom na kirurškoj klinici Veterinarskog fakulteta u Zagrebu. Istovremeno 1942. godine postaje inženjer agronomije. Akademike 1948./49. vrši dužnost dekana Veterinarskog fakulteta u Zagrebu.

Ipak mnogi smatraju da mu je najznačajnije životno djelo izgradnja prve Veterinarske ambulante u selu Oborovo, prve u Hrvatskoj i tadašnjoj Jugoslaviji, a druge na Balkanu, poslije Bugarske.

Cijelog života bio je opsjednut mislima kako pomoći malom i siromašnom seljaku. U taj posao unosi je cijelog sebe, sve svoje fizičke i psihičke sposobnosti. Dolazeći subotom i nedjeljom roditeljima u Oborovo po cijele dane radio je u dvorištu liječeći stoku suseljanima i ljudima okolnih mjesta. Po sjećanju sina Toše većinom je radio na dug upisujući u knjigu dužnika koju bi uglavnom na kraju godine spalio. Tražeći načina da pruži što više usluga, ne hodajući od kuće do kuće, ideju je dobio nakon posjeta Bugarskoj, gdje su stoku liječili stacionarno u takozvanim "Lečebnicama", stočnim bolnicama. Izgradnja prve Veterinarske ambulante bila je poticaj gradnji niza sličnih ambulanti po Hrvatskoj, pa i u drugim dijelovima tadašnje Jugoslavije. Desetljećima su veterinarske ambulante i stanice bile nositelji veterinarske službe i njenog prosperiteta.

Za svoje najveće životno djelo 1937. godine dobiva priznanje Bugarskog veterinarskog društva, Povelju počasnog člana. Na Prvom kongresu veterinar FNRJ, održanog u Zagrebu 1953. godine prima Počasnju diplomu Saveza društva veterinar FNRJ. Godinu dana iza njegove smrti Društvo veterinar NR Hrvatske 26. lipnja 1955. godine podiže mu spomen poprsje ispred zgrade Veterinarske ambulante u Oborovu, rad kipara Vanje Radauša.

I danas Veterinarska ambulanta u Oborovu postoji i radi i, što je najvažnije, obnovljena je i očuvana u izvornom obliku i zaštićena kao spomenik kulture.

mr. sc. Ivan ŠTURM, dr. vet. med.

GRADSKJE VIJESTI IZ GRADA DUGOG SELA

Sa sjednice Gradskog poglavarstva

Utvrđen prijedlog proračuna za 2005.

Gradsko poglavarstvo utvrdilo je prijedlog proračuna za 2005. godinu s projekcijama za 2006. i 2007. godinu te ga uputilo Gradskom vijeću na donošenje. Iako su izvorni prihodi novog proračuna na razini ovogodišnjih, ukupni su prihodi nominalno veći te dosežu gotovo 49 milijuna kuna. Razlog tome su očekivana državna poticajna sredstva za poduzetništvo, potpore i županijskog proračuna za sufinanciranje, moguća nova kreditna zaduženje za uređenje ulica u naseljima, sredstva iz Fonda za zaštitu okoliša namijenjena sanaciji odlagališta za koja se Grad natjecao. Sukladno tim očekivanjima gotovo 14, 5 milijuna kuna planirano je za projektiranje, izgradnju i održavanje komunalne infrastrukture.

Za stipendije 210 000 kuna

Odlukom Gradskog poglavarstva za ovu školsku godinu 11 učenika i 10 studenata primat će stipendije u visini od 400 kuna za učenike i 600 kuna za studente. Uz učenike i studente koji su zadovoljili uvjete, a korisnici su stipendija Grada od prošle godine, Grad će ove školske godine u okviru planiranih sredstava od 210 tisuća kuna stipendirati ukupno 25 učenika i 15 studenata. Na natječaj za dodjelu stipendija za školsku godinu 2004./2005. pristigle su ukupno 34 zamolbe od čega 24 učeničke i 10 studentskih. Poslije kraće rasprave na Poglavarstvu je predloženo da se za sljedeću godinu nadopuni odluka o stipendiranju učenika i studenata u smislu da se u kriterijima za dodjelu stipendija naglasi socijalna komponenta.

Zašto tako?

Što je tako privlačno u kantama za otpatke? Iz gradske kase izdvojeno je 20.000 kuna i nabavljeno 70 teških betonskih dubokih posuda za odlaganje otpadaka kako ih prolaznici ne bi ostavljali na ulicama, travnjacima, pješačkim stazama. Većina ih sada odlaze u posude, a onda



Snimila J. K. B.

dolazi jedan ili nekolicina, prevrnu kante i istresu otpatke. Drugi, zaduženi za čistoću, otežale posude istresaju, kupe razbacano smeće i postavljaju kante u pravilan poočaj. Sutradan, opet isto. Sve do jedne prevrnuti i nered uzduž ulice. Svakim danom slika sve ružnija. Zašto tako, dragi počinitelji? Niste li i vi naši građani? Dokad tako?

N. K.

Gradsko poglavarstvo Grada Dugog Sela, Dugo Selo, Ulica J. Zorića 1, na temelju članka 3. Uredbe o postupku nabave robe, radova i usluga male vrijednosti objavljuje:

JAVNO PRIKUPLJANJE PONUDA BR. 13.

- (a) GRAD DUGO SELO
(b) Dugo Selo, Ulica J. Zorića 1
(c) Telefon 2753-705, fax 2753-244
(d) MB 00554553
- Predmet nabave je popravak autobusnih nadstrešnica na području grada Dugog Sela za 2004. godinu
- Dokumentacija za nadmetanje s uputama za ponuditelja može se podići u Upravnom odjelu za prostorno uređenje, zaštitu okoliša, komunalno i stambeno gospodarstvo Grada Dugog Sela, Ulica A. Mihanovića 1 (telefon broj 2753 633), radnim danom od 8 do 15 sati uz potvrdu o uplati 200 kuna, Grad Dugo Selo - Proračun, žiroračun broj 2360000-1810100008, poziv na broj 5789 - matični broj ponuditelja.
- (a) Rok za dostavu ponuda je 7. 12. 2004. godine do 8,00 sati u pisarnici Grada Dugog Sela, Ul. Josipa Zorića 1 soba broj 36. Ponude koje ne stignu do navedenoga roka smatrat će se nevažećim i neće se otvarati.
Javno otvaranje ponuda bit će 7. 12. 2004. godine u 8,00 sati u prostorijama Grada Dugog Sela, Josipa Zorića 1, Gradska vijećnica, Dugo Selo. Otvaranju ponuda mogu biti nazočni samo predstavnici ponuditelja uz pisanu i ovjerenu punomoć.
(b) Ponude dostaviti na adresu: GRAD DUGO SELO, Dugo Selo, Ulica Josipa Zorića 1.

Bolja naplata komunalne naknade

Gradsko Poglavarstvo je analiziralo ostvarenje ovogodišnjeg proračuna u proteklih 10 mjeseci kada je prikupljeno 19.835.045 kuna što je za 604.622 kuna više od utrošenog u tom razdoblju. Time je prepolovljena negativna razlika u poslovanju nastala u proteklom razdoblju koja je iznosila 1,2 milijuna kuna. Tako ostaje 614.528 kuna koje treba nadoknaditi u sljedećem razdoblju. Desetmesečni prihodi ove godine za 12 su posto veći od prošlogodišnjih u istom razdoblju a za 8 su posto povećani naplaćeni prihodi od komunalne naknade koji su dosegli gotovo 2,5

milijuna. Od toga 64 posto odnosi se na naplatu ovogodišnjeg zaduženja, a 36 posto ukupno naplaćenog iznosa zapravo je dugovanje od ranije. To je nedvojbeno rezultat angažmana stručnih službi koje su poslale 2.500 opomena dužnicima za 1,5 milijuna kuna duga. Pravna služba izdala je 65 rješenja o ovrsi za pravne osobe i obrtnike, a sva su rješenja pravomoćna. Razgovaralo se i s 53 veća dužnika koji su fizičke osobe te je dogovoren način podmirenja dugova i obveza.

U pripremi natječaj za nova ulaganja u Poduzetničkoj zoni

Dosadašnje aktivnosti na utemeljenju i razvoju poduzetničke zone kao i rezultati ostvareni aktivnostima Dugoselskog poduzetničkog centra značajan su doprinos u dugoselskom gospodarstvu - ocijenjeno je na sjednici Poglavarstva. Pred Poglavarstvom je bio koncept razvoja PZ Dugo Selo s opisom prostora i financiranja, izvodi iz idejnog rješenja te projekti prometnica na tom području. U Poduzetničku zonu Grad je uložio zemljište vrijedno 3,6 milijuna kuna, a 200.000 kuna uloženo je poticajnih sredstava Ministarstva i Županije. Uz 7 aktivnih tvrtki s 230 zaposlenih (to su tvrtke "Dalekovod", "Velebit", "Vrh", "Monting", "Kemokop", "Agroprerada" i "Durata") u predstojeće dvije etape razvoja trebalo bi

aktivirati još 21 poduzetnika na površini 29 ha Poduzetničke zone što bi osiguralo zaposlenje preko 400 novih zaposlenika. U tom cilju Grad će pripremiti i raspisati pozivni natječaj upućen poduzetnicima zainteresiranim za kupnju prostora i razvoj proizvodnje na ovoj lokaciji, nakon čega slijedi izrada detaljnih prostornih planova.

S obzirom na blizinu grada, prometnu željezničku i cestovnu povezanost, infrastrukturnu opremljenost te pripreme i raspisani natječaj za izradu idejnog rješenja za izlaz na autocestu u obližnjoj Rugvici, već se javljaju zainteresirani investitori - rečeno je na sjednici Poglavarstva.

Sufinanciranje radova na sportskoj dvorani

Članovi Poglavarstva razmotrili su i prihvatili sporazum sa Zagrebačkom županijom kojim će Županija gradu doznačiti 1,7 milijuna kuna za plaćanje radova na sportskoj dvorani. Sredstva su osigurana u županijskom proračunu, a način korištenja dvorane za potrebe Srednje škole, uvjeti i pokriće troškova utvrdit će se posebnim ugovorom, stoji u sporazumu.

Slijedi nastavak inicijative prema kojoj bi Županija

iduće godine izdvojila do 50 posto sredstava ukupne investicije, sukladno kriterijima izgradnje kapitalnih objekata u sportu kakvi se primjenjuju prilikom izgradnje dvorana u drugim gradovima. Gradsko vijeće u tom je smislu donijelo odluku koja je još u rujnu upućena Županiji, a o kojoj se tamo još nije raspravljalo.

Poticaji u stočarstvu i svinjogojstvu

Iduće godine Grad će sufinancirati umjetno osjemenjivanje krava i krmača s 150 kuna po

pojedinačnom osjemenjivanju. Za te je potrebe predviđeno 12.500 kuna u proračunu za 2005. godinu.

Utvrđen plan zimske službe

Zima i snijeg su pred vratima, a već smo primijetili i prve pahulje. Prema četverogodišnjem ugovoru poslove čišćenja snijega s nerazvrstanih prometnica i pojedinih punktova obavlja tvrtka Graditelj, s kojom Grad, sukladno zakonu, donosi godišnji plan rada. Na sjednici Poglavarstva donesen je plan te su utvrđeni prioriteti čišćenja snijega po nerazvrstanim ulicama i putovima, utvrđeni su rokovi u kojima se pojedine ulice moraju učiniti prohodnima od prestanka padavina, a donesen je i detaljni plan čišćenja pojedinih punktova u gradu (parkova, staza, parkirališta i drugih važnih prostora kojima se kreće

veći broj građana). Članovi Poglavarstva raspravljali su i o obvezi građana i pravnih osoba za čišćenje nogostupa ispred svojih objekata s kojom nisu svi zadovoljni. Naime stanovnicima nekih ulica nalaže se čišćenje snijega u kratkom roku nakon prestanka padavina koji oni zbog radnih obveza ili drugih razloga ne mogu ispuniti. Stoga bi, kad je o snijegu riječ, trebalo razmotriti i odluku o komunalnom redu u dijelu koji se odnosi na ove obveze - rečeno je na Poglavarstvu. A komunalni redari trebat će aktivnije nadzirati čišćenje pločnika ispred kuća i poslovnih prostora te postupati sukladno odluci.

Više sredstava za komunalnu infrastrukturu

Za gradnju objekata i uređaja komunalne infrastrukture u 2005. godine predviđa se 14.390.000 kuna. Više prihoda nego ranije očekuje se od državnih poticajnih sredstava za koja se Grad natjecao, od kapitalnih potpora Zagrebačke županije za tu namjenu, a za uređenje ulica i putova u naseljima Grad kani pribaviti sredstva u novom kreditnom zaduženju. Budući je ukupni dug po kreditu smanjen uplatom ovogodišnjeg obroka od oko 4 milijuna kuna što treba učiniti i iduće godine, moguće je novo zaduženje za ovu namjenu - obrazloženo je na sjednici

Poglavarstva. Najviše sredstava planira se uložiti u projekte i izgradnju nogostupa, autobusnih stajališta i uređenje ulica. Predviđeni su projekti nogostupa u Zagrebačkoj i Kozinskoj ulici te izgradnja staze u Bjelovarskoj i Kozinskoj ulici. Zatim projekti ulica u industrijskoj zoni, za novu školu te izgradnja cesta i asfaltiranje ulica u naseljima. Za sve navedeno planirano je više od 9,5 milijuna kuna. Za projekte i izgradnju objekata odvodnje predviđeno je 1,6 milijuna kuna, za održavanje čistoće i uređenje odlagališta planirano je 3 milijuna kuna.

"Dukom"-ove komunalne akcije

Prema Programu korištenja kreditnih sredstava koja su odobrena komunalnom poduzeću "Dukom" krajem rujna započeli su projekti sanacije vodovodne i plinovodne mreže na području grada. Kako nam je rekao direktor "Dukom"-a Mladen Vrabec u planu je bila rekonstrukcija Ulice Bože Huzanića, Rugvičke, Šaškovečke, Zagrebačke i Osječke ulice. U međuvremenu, kaže Vrabec, sanirano je više od kilometar duge trase vodovodne i plinovodne mreže u Ulici Bože Huzanića, a trenutno su u tijeku zahtjevni radovi na zamjeni kućnih priključaka. Kako se procjenjuje ukupna vrijednost ovih radova iznosi oko 500.000 kuna. U Rugvičkoj ulici također je rekonstruirano oko 780 metara vodovoda i plinovoda, a sada se zamjenjuju priključci, a za sve to

ukupno bi se trebalo utrošiti oko 450.000 kuna. Nadalje, Vrabec navodi, kako je u Zagrebačkoj ulici sanirano 300 metara plinovoda, a isto toliko i u Šaškovečkoj na posljednjoj etapi rekonstrukcije plinovoda, dok su radovi na izmjeni 800 metara vodovoda i plinovoda u Bjelovarskoj ulici još uvijek u tijeku.

Sanacija 300 metara plinovoda u Zagrebačkoj ulici započeta krajem listopada privedena je kraju, s time, kako najavljuju u "Dukom"-u, zamjena kućnih priključaka trebala bi uskoro biti gotova. Prema istome programu korištenja kreditnih sredstava, kaže Vrabec, do kraja godine, ukoliko to vremenski uvjeti omoguće, realizirao bi se i plan rekonstrukcije 300 metara plinovoda u Osječkoj ulici.

I. G.

VIJESTI IZ OPĆINE RUGVICA

S Izvještajne programske skupštine HSS-a Rugvica Mijenjati državni vrh stranke ili politiku stranke?

Unazočnosti potpredsjednika Županijske organizacije HSS-a Stjepana Dehina, predsjednice asocijacije žena HSS-a "Hrvatsko srce" Đurde Dehin, predsjednika Gradske organizacije HSS-a Dugo Selo Vlade Kruhaka te tajnika Željka Ivančana, uz domaćine članove rugvičkog HSS-a predvođeni predsjednikom Ivanom Remenarom, 20. studenog u prostoru Vatrogasnom doma Rugvica održana je Godišnja izvještajna programska skupština HSS-a Rugvica. Vodeća stranka na području općine u proteklom izvještajnom razdoblju za najvažniji događaj izdvaja sudjelovanje u svim predizbornim aktivnostima za parlamentarne izbore u VI. izbornoj jedinici. Iako je vodstvo stranke zamjerilo manjim HSS-ovim organizacijama zbog konačnog slabog rezultata na izborima, držimo da naši članovi ne mogu priskrbiti velik broj glasova ukoliko nema simpatizera HSS-ovom programu, što je jedino odraz politike na državnim nivou, kazao je u svom izvješću predsjednik rugvičkih HSS-ovaca I. Remenar. Prijedlog potekao iz istog vrha, da se glasači moraju obilaziti od vrata do vrata, kaže Remenar, praksa je od prije 80 godina. Prilikom da budemo prvi ili drugi - smo propustili, veli Remenar, i očito je da nešto treba mijenjati u cjelokupnoj politici stranke.

U proteklom razdoblju HSS Rugvica održao je skupštine po odborima, sudjelovao u županijskom radu stranke, osnovao vrlo bitan Klub mladih, istako se u sportskim natjecanjima stranke na području općine te sudjelovao na Mačkovim danima. Izražavamo zadovoljstvo s dosadašnjim radom članova stranke unazad sedam godina otkako smo na vlasti u općini, kazao je Remenar. U daljnjem radu ističe stranačke programske smjernice - razvoj gospodarstva (malog i srednjeg obrtništva, turizma, gospodarske zone), poljoprivredne proizvodnje, zatim izgradnju i rekonstrukciju komunalnih, cestovnih i energetske kapaciteta, s naglaskom na izgradnju kanalizacije i nogostupa, potom unapređenje predškolskog odgoja i školskog odgoja (rješavanje dječjeg vrtića i izgradnja sportske dvorane te stipendiranje učenika i studenata), daljnja potpora udrugama i zajednicama, te poboljšanje u informiranju lokalnog stanovništva (bilten ili oglasne ploče). Između ostalog rečeno je i to da prodajom zemljišta u vlasništvu općine postići će se razvoj gospodarstva i povećanje proračunske blagajne.

U svom obraćanju potpredsjednik ŽO HSS-a S. Dehin podržao je Remenarov stav kako za izborni poraz nije krivo članstvo već, kako on veli, treba progovoriti o ljudima koji vode HSS i zapitati ih je li politika koju vode - politika podmetanja i svađa, politika Radićevaca. Svoju podršku rugvičkom HSS-u dao je i predsjednik dugoselskog HSS-a V. Kuhak pritom apelirajući da HSS Dugo Selo, Rugvica i Brckovljani u svojim ciljevima budu jedinstveni bez obzira na različite lokalne jedinice kojima pripadaju, što se osobito odnosi na razvoj gospodarstva na ovom području. *Pripremla: I. G.*



HSS vrlo zadovoljan s postignutim unatrag sedam godina što su na vlasti u Rugvici

"Dukom" uređuje općinska groblja

Otkako je Općina Rugvica povjerila poslove vođenja općinskih groblja komunalnom poduzeću DUKOM, uvjet pod kojim je i dobiven taj posao - u većinskom dijelu već je ispunjen. Radi se o kupnji parcele uz groblje u Jalševcu Nartskom, površine oko 6.000 četvornih metara. Kupnju parcele DUKOM je osigurao iz kreditnih sredstava, a njena cijena je iznosila blizu 400.000 kuna. Kako stoji u Dukomovom izvješću za prvih osam mjeseci, prezentiranom na sjednici Općinskog poglavarstva, dvije rate isplate navedenog iznosa već su izvršene. Zasada su prodana četiri grobna mjesta, od ukupno 400 koliko ih je parcelirano na tom području. U uređenje parcele koje je obuhvatilo rušenje betonske ograde, rušenje čempresa, krčenje i niveliranje te iskop kanala, utrošeno je dodatnih 47.600 kuna. Na starom dijelu groblja uređen je prostor za odlaganje otpada za što je potrošeno oko 35.000 kuna te je uređen i asfaltiran jedan dio glavne staze ukupne duljine 70 metara. Za tu stavku Dukom je izdvojio 20.000 kuna dok je posao asfaltiranja (13.000 kuna) financiran iz općinskog proračuna. Kako veli Dukomov voditelj pogrebnih poslova za područje općine Rugvica Mladen Glavač, u planu za iduću godinu je uređenje i preostalih 70 metara iste staze te izgradnja staze na novom dijelu groblja.

Što se tiče groblja u Ježevu, najveća investicija tijekom prethodnog razdoblja bila je izgradnja mrtvačnice u Ježevu, inače započeta još 2001. godine. U zadnjoj fazi izgradnje obavljani su fasaderski, keramičarski i elektro radovi, ugrađen je vodovod i riješen sustav odvodnje, uređena je unutrašnjost mrtvačnice te prilazni plato s novim ulaznim vratima ispred mrtvačnice. Dosadašnji troškovi izgradnje iznose oko 400.000 kuna, a kako je najavljeno

mrtvačnica bi trebala biti puštena u funkciju krajem godine.

Tekst i fotografija: I. G.



Staza na groblju u Jalševcu Nartskom asfaltirana još prije Svih svetih

Saborski zastupnik Dražen Bošnjaković na novinskoj konferenciji HDZ-a Rugvica Za četiri godine moguć izlaz na autoput

Izlaz na autoput u Rugvici uvršten je u program izgradnje Hrvatskih autocesta u naredne četiri godine, kazao je to saborski zastupnik Dražen Bošnjaković na konferenciji za novinare HDZ-a Rugvica održanoj 15. studenoga u prostorima Općine Rugvica. Poznato je da je javni natječaj Hrvatskih cesta za prikupljanje ponuda za projektnu dokumentaciju izlaza na autoput Zagreb - Lipovac na dionici Ivanja Reka - Ježevu za područje Rugvice već objavljen i ovih dana trebao bi biti zaključen, nastavlja Bošnjaković. Nakon toga najbolji ponuđač izvedbenog projekta izgradnje izlaza na autoput u roku šest mjeseci trebao bi izraditi projekt, a u sljedeće četiri godine taj izlaz trebao bi se i izgraditi, pojasnio je Bošnjaković. Prema njegovim saznanjima, neizvjesno je, u javnosti

spominjano, pomicanje naplatnih kućica od Ivanje Reke do nadvožnjaka u Ježevu, što znači da će mještani općine Rugvice ipak plaćati svoj izlaz na autoput, no zauzvrat njihovom kraju otvorit će se različite mogućnosti za gospodarski razvoj.

-Kad sam prvi puta posjetio Rugvicu, krajem kolovoza ove godine, ništa nisam obećavao, već sam se založio da ću kroz individualni rad pokušati učiniti sve što mogu da dobijete izlaz, kazao je Bošnjaković, saborski zastupnik VI. izborne jedinice, istaknuvši kako je na području ove izborne jedinice Križ dobio izlaz, a sada evo i Rugvica.

U sklopu iste konferencije predsjednik HDZ-a Rugvica Stjepan Škrlec osvrnuo se na priopćenje načelnika Općine objavljeno

u prethodnom broju Dugoselske kronike, rekavši kako je "HDZ svjestan da Općina nema dovoljno novaca za svoj list, no u skladu sa slobodom izražavanja mišljenja, na jednoj stranici naše nam Dugoselske kronike, koju svi plaćamo, neka nam se dozvoli izraziti naše mišljenje". Zar je moguće, pita Škrlec, da je iznošenje mišljenja o nogostupu, platou groblja, cijeni vreća za smeće, skeli i sigurnosti prometnica dio predizborne kampanje, kako je navedeno u istom priopćenju. Škrlec zaključuje da je dužnost svake oporbe da svojim kritikama potiče aktualnu vlast da što bolje rješava probleme građana, stoga nema govora o stvaranju klime političke i ljudske netolerancije. *Tekst i fotografija: I. G.*

Dražen Bošnjaković (u sredini) rugvičkim hadezeovcima pojašnjava proceduru planiranja izlaza na autoput



Održane sjednice Općinskog poglavarstva i Vijeća

Sporazumom utvrđeno financiranje izgradnje sportske dvorane

Nakon što je prethodno usvojilo Općinsko poglavarstvo na sjednici 12. studenoga, vijećnici su na svojoj sjednici 24. studenoga, također jednoglasno, prihvatili prijedlog sporazuma Ministarstva mora, turizma, prometa i razvitka, Zagrebačke županije i Općine Rugvica zajedničkog sufinanciranja sportske dvorane uz novoizgrađenu zgradu osnovne škole Rugvica. Procijenjena vrijednost izgradnje iznosi 10 milijuna kuna, od čega 75 posto financirat će se iz državnog proračuna, a po 12,5 posto Zagrebačka županija i Općina Rugvica. U skladu sa zakonskim normativima o

projektiranju sportskih dvorana prvotno je predviđena izgradnja dvodijelne dvorane, međutim na zahtjev Zagrebačke županije, a na zamolbu Općine Rugvica odlučeno je izgraditi trodijelnu dvoranu, s time da će troškove razlike površine u odnosu na dvodijelnu dvoranu financijski snositi Zagrebačka županija i Općina Rugvica u već utvrđenom i u sporazumu spomenutom omjeru. Izgradnja dvorane prema predviđanjima trebala bi započeti sljedeće godine, a bila bi smještena okomito uz novu zgradu osnovne škole.

Usvojen drugi rebalans proračuna za 2004. godinu

Drugi rebalans proračuna za ovu godinu u odnosu na planiran smanjen je u iznosu za 270.000 kuna, tako sada prihodi iznose 7,8 milijuna kuna, a rashodi 8,1 milijun kuna. Razlika od 289.233 kune nadomješćuje se iz raspoloživih sredstava iz prethodnih godina. Kako je istaknuto na sjednici Vijeća, prihodi se u jednom dijelu nisu ostvarivali u skladu s planom, pa je zabilježen pad prihoda po stavci poreza na dobit i poreza na imovinu, dok su na rashodovnoj strani povećani izdaci za ceste. Povećanje bilježe stavke pomoći i tekućih donacija od Zagrebačke županije, za kapitalnu izgradnju, dok je smanjenje zabilježeno po stavci subvencija za prijevoz učenika te kod predviđenih sredstava za poduzetništvo. Vijećnici su jednoglasno prihvatili druge izmjene i dopune proračuna, što su prethodno učinili i čla-

novi Poglavarstva.

U raspravi koja prethodi donošenju proračuna za 2005. godinu, načelnik Ivan Remenar naznačio je proračunske smjernice za iduću godinu. Potrebno je povećati stavku prihoda od eksploatacije mineralnih sirovina i stavku prihoda od komunalne naknade. Prijedlog je da se u sljedećoj godini predvide veća sredstva za pojačano održavanje cesta, za uređenje groblja i mrtvačnica (uređenje platoa u J. Nartskom), zatim za održavanje javne rasvjete, za realizaciju dječjeg vrtića na ovom području, te za projekt izgradnje kanalizacije i oko 700.000 kuna za izgradnju sportske dvorane. Prijedlog proračuna za 2005. godinu bit će tema sljedećeg Poglavarstva i Vijeća.

Poništen natječaj za prodaju općinskog zemljišta

Po zaključenju natječaja za prodaju općinskog zemljišta u Rugvici, uz autoput Zagreb - Lipovac, pristigla je jedna ponuda, tvrtke "Kapi kiše" d.o.o. iz Zagreba. S obzirom da uvjeti zainteresirane strane nisu odgovarali interesima Općine, upućen im je prijedlog ugovora s uvjetima Općine. Nakon tri mjeseca i nakon što su prošli svi zakonski rokovi, odgovor iz tvrtke "Kapi kiše" nije stigao, stoga su vijećnici na svojoj sjednici odlučili da se natječaj poništava.

"Božjakovina" zatražila prioritetnu

"Božjakovina" d.d. zatražila je od Općine Rugvica prioritetnu koncesiju na dodatne površine koje nisu uključene u već pripremljen i Ministarstvu poljoprivrede i šumarstva poslan Program raspolaganja poljoprivrednim zemljištem u vlasništvu Republike Hrvatske. Radi se o 115 hektara zemljišta u Ježevu, 257 hektara u Okunščaku i 130 hektara u Rugvici. Nakon razgovora predstavnika Općine i tvrtke "Božjakovina" dogovoreno je da se ove izmjene uvrste u Program te nanovo sprovedu u proceduru kod Ministarstva, rečeno je na sjednici Općinskog vijeća.

Osigurana zimska služba

Poslovi zimske službe u razdoblju od 15. studenoga ove godine do 15. ožujka 2005. godine prema odluci Poglavarstva i ovaj puta su povjereni Renatu Ruškoviću. Od pet pristiglih ponuda Ruškovića je bila najpovoljnija, a kako stoji u njoj za obavljanje poslova zimske službe služit će se s dva kamiona s ralicom, dva traktora s ralicom i jednim rovokopačem. *Pripremla: I. G.*

32 mjerenja šećera u krvi

Udruga dijabetičara Dugo Selo i Patronažna služba Doma zdravlja povodom svjetskog Dana šećerne bolesti koji se obilježavao u nedjelju 14. studenoga, sutradan u ljekarni "Vuković" u Rugvici organizirala je akciju besplatnog mjerenja šećera u krvi. Akciji se odazvalo 32 građana, među kojima je utvrđeno da devetero imaju povišeni ŠUK (šećer u krvi), sedmero je registrirano da su oboljeli od dijabetesa, a novootkrivenih s povišenim šećerom je dvoje.

I. G.

Dana Grada Dugog Sela i blagdan Sv. Martina

Dosadašnja postignuća i nove potrebe građana

tekst NADA KOZIĆ

fotografije IVA GRGIĆ I JASMINKA KOKOT-BAMBIĆ

U nazočnosti vijećnika, članova Poglavarstva i brojnih uzvanika u prostoru Srednje škole i ove je godine održana svečana sjednica prigodom Dana grada. Nakon pozdravne riječi predsjednika Vijeća Milivoja Obada o dosadašnjim postignućima i još većim potrebama Dugoselaca govorio je gradonačelnik Boris Mahač:

odvojka do sportske dvorane oko koje je ureden okoliš i parkiralište za preko 70 automobila. Utrošeno je 3,5 milijuna kuna uz dodatnih 914,00 za rekonstrukciju Ulice M. J. Zagorke. Gradonačelnik je naglasio pro-



Predstavnici Grada i udruga prigodom blagdana odali spomen poginulim braniteljima s dugoselskog područja



Čelnici Vijeća i Poglavarstva na Svečanoj sjednici za vrijeme izvođenja "Lijepe naše" u izvedbi operne pjevačice sopranistice Miljenke Grdan koja je u klavirskoj pratnji Mila Krilanovića izvela prigodni glazbeni program



Gradski čelnici na Dan grada prošetali kolnikom i nogostupom novouređene Ulice M. J. Zagorke u koju je uloženo oko 915 tisuća kuna gradskih sredstava

- S 15.000 žitelja na pedesetak četvornih kilometara, odnosno 300 stanovnika na jednom četvornom kilometru Dugo Selo je najgušće naseljeno područje zagrebačke okolice, s novim naseljima koja su nikla na rubnim područjima s nedostatnom infrastrukturom. Iako su naselja pokrivena vodovodnom, elektro i plinovodnom mrežom, nedostaju sredstva za javnu rasvjetu i kanalizaciju. Nezadovoljavajuća je i putna mreža, županijske i gradske ceste treba sanirati. Za održavanje nerazvrstanih cesta Grad je uložio milijun kuna, a Županija 500 tisuća - kazao je gradonačelnik Mahač. Naglasio je izgradnju pločnika u Sportskoj i Ferenčakovoj ulici do Srednje škole, izgradnju i uređenje



Na blagdan Sv. Martina u župnoj crkvi služena je poldišnja sv. misa koju je predvodio vrbovečki župnik vlč. Dubravko Lauš uz koncelebraciju svećenika susjednih župa. Večernju sv. misu služio je biskupski vikar Josip Ošić, prof. Zagrebačkog bogoslovnog fakulteta

bleom dotrajale plinske i vodovodne mreže navodeći tijekom sanacija pomoću kreditnih sredstava te najavljujući nova rješenja za distribuciju plina putem koncesije, sukladno zakonu. Istaknuo je pridavanje pozornosti prostornim rješenjima i racionalnom raspolaganju s ograničenim prostorom za život te donošenje prostornih planova u tu svrhu.

- Već desetak godina Osnovna škola je prenapučena, a ove godine broji rekordnih 1435 učenika smještenih u 51 odjeljenje. Izgradnja nove škole obveza je osnivača - Zagrebačke županije koja iduće godine predviđa sredstva za otkup zemljišta i projekte, a Grad, koji je već predvidio pola milijuna u rebalansu ovogodišnjeg proračuna, učinit će to i za 2005. godinu - kazao je gradonačelnik Mahač, spomenuvši značaj ostalih objekata društvene namjene - Srednje škole, Doma zdravlja te posebice sportske dvorane ističući velike obveze u povratu kredita pomoću kojeg je izgrađena. Također je naglasio nedostatak prostora za nove potrebne timove u novoizgrađenom ali premalom Domu zdravlja u kojem službe rade u skučenim uvjetima, a prostor stare zgrade Doma zdravlja gdje bi Grad želio smjestiti muzej i galeriju još stoji zapušten.

Govoreći o dosezima gradonačelnik je istaknuo iskorak u turističkoj ponudi kupnjom vinograda i klijeti na Martinu kao i u informativnoj djelatnosti u kojoj izlaze novine, radijske i televizijske emisije o događanjima u Dugom Selu.

Naglašen je iskorak i u gospodarskim aktivnostima dolaskom Dalekovoda i realizacijom brojnih poduzetničkih programa, radom Poduzetničkog centra, osposobljavanjem i kreditiranjem poduzetnika. Na veo je povećanje zaposlenosti potkrijepljivši podacima kako je sredinom 2002. godine evidentirano 1456 nezaposlenih, a sredinom ove broj nezaposlenih smanjen je na 849 osoba na dugoselskom području.

- Prioriteti i strateški razvojni pravci utvrdit će se u Strategiji gospodarskog razvitka grada Dugog Sela koja je u izradi te je neophodna za realizaciju razvojnih programa i uključivanje u globalno tržišno natjecanje i realizaciju ponuđenih sredstava programa EU - zaključio je Mahač, očitujući nadu u ostvarenje zakonske obveze o ravnomjernom razvoju županijskih gradova i općina te sukladno tome podjednako raspodjeli sredstava za potrebe građana kao bi se ovaj grad mogao još brže razvijati sukladno potrebama građana za boljim uvjetima života na našem prostoru.

Riječi potpore predstavnika Županije

- Osigurati ravnomjeran gospodarski ubrzani razvoj u cilju poboljšanja standarda - cilj je i potreba u Zagrebačkoj županiji - kazao je zamjenik župana Josip Jambrač. Istaknuo je značaj utvrđene strategije gospodarskog razvitka i okupljenosti svih potencijala koji se stavlja u funkciju.

- Aktivnost u poduzetništvu i društvenim djelatnostima, otvorenost Županije prema EU i gospodarski interesantnim regijama uvjet je napretka. Otvorenost, transparentnost i informiranost uvjeti su za napredak. A rezultat je dvostruki rast BDP, porast zaposlenih i rast



Predsjednica Županijske skupštine P. Klun Posavec najavila hitna rješenja u osnovnom školstvu



Zamjenik župana J. Jambrač naglasio potrebu ravnomjernog gospodarskog razvoja u Županiji



Predstavnici Grada i brojni uzvanici na Svečanoj sjednici prigodom Dana grada



Predsjednik Obad i gradonačelnik Mahač - otvorenje novouređene Ulice M. J. Zagorke svečanim presijecanjem vrpce



Dugoselski župnik vlč. Slavko Kresonja blagoslovio rekonstruiranu prometnicu



Na dan otvorenja ulice članice Kluba žena nudile uzvanike i prolaznike domaćim kolačima i šljivovicom

dobiti gospodarskih subjekata. Tome su doprinijele i jedinice lokalne samouprave pa tako i Grad Dugo Selo kojem čestitam njegov Dan uz najbolje želje za ubuduće - kazao je zamjenik župana Jambrač.

Očitujući zadovoljstvo popunjenosti nove Srednje škole koja u trećoj godini rada ima preko 600 polaznika, predsjednica Skupštine Zagrebačke županije Palma Klun Posavec najavila je početak priprema za novu osnovnu školu.

- Projekt će se odvijati u etapama uz međusobnu suradnju i razumijevanje, nadam se. Cilj je što prije smjestiti djecu u kvalitetan prostor i omogućiti kvalitetno obrazovanje. Sredstva su u proračunu za 2005. godinu za otkup zemljišta i projektnu dokumentaciju u ukupnom iznosu 2 milijuna kuna. Intenzivno se priprema privremeni smještaj u drugi objekt - kazala je predsjednica Posavec, napomenuvši brojne županijske programe i njihov jedinstveni cilj - poboljšanje uvjeta života u svim gradovima i općinama Županije. Istakla je kvalitetnu suradnju Županije i Grada Dugog Sela u realizaciji brojnih gospodarskih projekata i poduzetničkih programa preko Poduzetničkog centra i novoosnovane razvojne agencije.

Uručene nagrade i priznanja Grada

Dan grada i Martinske svetkovine prigoda su javno nagraditi i odati priznanje za izuzetne dosege u radu pojedinaca, ustanova ili udruga. Temeljem Odluke o nagradama i priznanjima Grada Dugog Sela Gradsko je vijeće donijelo odluku o dodjeli godišnjih nagrada koje su dobitnicima uručili predsjednik Vijeća M. Obad i gradonačelnik B. Mahač. Tako je godišnju nagradu za 2004. godinu dobio KUGLAČKI KLUB DUGO SELO 1934. - za zasluge u promicanju kuglačkog sporta i postignute rezultate u 70 godina neprekidnog djelovanja u Dugom Selu.

Klub je osnovan 11. 11. 1934. godine tako na Dan grada obilježava svoj rođendan. Zvao se "MARTINSKI BRIJEG", pa kasnije "Jedinstvo", i danas Kuglački klub "Dugo Selo". Preko 200 kuglaša natjecalo se u raznim rangovima natjecanja, a 2002. Klub se plasirao u III. hrvatsku kuglačku ligu. Sada se natječe u Regionalnoj ligi Zagreba gdje je prošle sezone osvojio 4. mjesto. A 2002. godine na izboru sportaša proglašeni su najboljim klubom Dugog Sela.



Nagradu za dugoselske kuglaše preuzeo predsjednik Kluba Jadranko Kereković

Danas imaju 30 aktivnih kuglaša.

Nagrada je dodijeljena MUŠKOM RUKOMETNOM KLUBU '55 - Školi rukometa za godište 1992. i 1993., a za postignute rezultate i zasluge u promicanju rukometnog sporta Grada Dugog Sela.



Nagradu za MRK preuzeo kapetan ekipe Ante Kaleb

Ova ekipa s trenerom Z. Kalebom postigla je izuzetne rezultate: prvaci su državnog prvenstva u Hrvatskom rukometu - 92. godište u Čakovcu, prvaci državnog prvenstva u mini rukometu - 93. godište u Karlovcu, prvaci na Igrama mladih za 93. godište u Splitu te viceprvaci na Partile cupu u Švedskoj - neslužbenom prvenstvu svijeta. U 2003. godini prvaci su u Mini rukometu ponovo u Karlovcu, finalisti međunarodnog turnira u Beču te prvaci lige Rukometnog saveza Zagrebačke županije.

ŽENSKOM RUKOMETNOM KLUBU DUGO SELO '55 - Ekipi djevojčica 91. godišta za postignute rezultate i zasluge u promicanju rukometnog sporta grada Dugog Sela također je uručena nagrada koju



Nagrada neslužbenim svjetskim rukometnim prvakinjama (u kategoriji) u rukama kapetane Andreje Mikulić

je preuzela kapetnica ekipe Andrea Mikulić.

Ova ekipa - 91. godište s trenerom Nenadom Plašićem osvajačice su PARTILE CUP-a u Švedskoj - neslužbenog svjetskog prvenstva svijeta - uz niz drugih uspjeha kojima promiču svoje Dugo Selo.

Godišnja nagrada Grada dodijeljena je i DOBROVOLJNOM VATROGASNOM DRUŠTVU OSTRNA za 75 godina uspješnog rada u prevenciji i gašenju požara te za stalnu brigu o provođenju protupožarne



Predsjednik Stjepan Harambaša prima nagradu za DVD Ostrnu

zaštite na području Grada Dugog Sela.

Ovo Društvo osnovano je 1929. godine, a 1931. sagradili su pomoću mještana Velike i Male Ostrne - vatrogasni dom. Neprekidno operativno djeluju na intervencijama, prevenciji, pridonose društvenom životu mjesta te sudjeluju u mjesnim i gradskim manifestacijama i natjecanjima gdje postižu dobre rezultate.

Još jedno vatrogasno društvo - DVD LEPROVICA za 25 godina uspješnog rada u prevenciji i gašenju požara te za stalnu brigu o provođenju protupožarne zaštite na području grada Dugog Sela primilo je ovogodišnju nagradu, a preuzeo ju je predsjednik Slavko Doroda.



Predsjednik DVD Leprovica Slavko Doroda preuzeo godišnju nagradu

Društvo je osnovano 1979. na inicijativu Ivana Klepca - prvog predsjednika. Izgradili su dom, garažu, nabavili vozilo i vatrogasnu crpku, kao i drugu opremu. Danas imaju 50-tak članova koje osposobljavaju za vatrogasne djelatnosti.

Godišnje nagrade Grad je dodijelio i za pojedinačne dosege. Tako je za dugogodišnji rad u izvan-nastavnim aktivnostima s učenicima OŠ Dugo Selo, za postignute rezultate na županijskom i državnom natjecanju iz biologije i ekologije te iz znanja pružanja prve pomoći u 2004. godini godišnju nagradu primila nastavnica biologije SONJA GRGAC.

Rođena u Opatiji, školovala se u Zagrebu a od 1978. neprekidno radi u OŠ Dugo Selo gdje uz redovitu nastavu priprema učenike za natjecanja iz biologije, ekologije i pružanja prve pomoći. Prošle školske godine njezine učenice i učenici osvojili su 1., 2., i 4., mjesto na županijskom natjecanju, a na državnom natjecanju iz biologije - 4. mjesto.



Nagrađena nastavnica biologije Sonja Grgac

Članica je županijskog povjerenstva za natjecanja te predsjedava Županijskim povjerenstvom za organizaciju Eko kviza LIJEPA NAŠA.

Za uspješno obavljanje vodećih funkcija u Zajednici športskih udruga Grada i Ženskom rukometnom klubu te za promicanje rukometnog sporta, ovogodišnju nagradu Grada primio je i ZLATKO LASAN.



Zlatko Lasan istinski je promicatelj i prijatelj dugoselskoga sporta

U dugoselskom sportu prisutan je 40 godina, kao aktivan sportaš te sportski djelatnik. Bio je predsjednik Rukometnog kluba, a danas predsjedava Žen-



Čestitke dobitnicima priznanja, uz zahvale svima koji su također lijepo uredili svoj okoliš, prozore, balkone. Učinimo to i dogodiine radi ljepšeg izgleda našeg grada

skim rukometnim klubom Dugo Selo '55. Pod njegovim vodstvom ŽRK postiže najbolje rezultate, prva ekipa ulazi u drugu rukometnu ligu Hrvatske, a mlade kategorije postižu vrijedne državne i svjetske rezultate.

Predsjednik je Zajednice sportskih udruga našeg grada.

Za dugogodišnji društveni rad i postignuća na unapređenju društvenog i materijalnog položaja umirovljenika našeg grada - godišnju nagradu primio je predsjednik Gradske udruge umirovljenika STJEPAN NOVOSEL. Osnivač je i predsjedatelj Gradske udruge umirovljenika koja je povećala članstvo na 1200 članova. Zalaže se za unapređenje društvenog i materijalnog položaja umirovljenika te pomaže pri ostvarenju njihovih potreba. Tako su Udruga i Klub žena koji djeluju u nj u dva navrata primili priznanje Grada.

Priznanja Turističke zajednice za uređeni okoliš

Grad Dugo Selo i Turistička zajednica grada posebnu pozornost posvećuju okolišu stvarajući u gradu prostor ugodnog boravka, što je značajno za građane ali i posjetitelje. To je i pretpostavka razvoju turizma u našoj sredini.

I ove godine TZ provela je akciju SRCE ZA DUGO SELO U CVIJEĆU I LJEPOTI - što je inačica hrvatske i županijske akcije - VOLIM HRVATSKU - ZELENI CVIJET. U završnici 11. dugoselskih jeseni dodijeljena su priznanja.

U kategoriji najljepše uređen balkon ili prozor odlukom povjerenstva priznanje je primila gospođa JELA BAŠKARIĆ iz Velike Ostrne.

U kategoriji za najljepše uređeno obiteljsko dvorište, vrt ili okućnicu

Priznanja su primili: gospođa IVANKA MAMIĆ iz Dugog Sela, Sajmišna ulica 21f, gospođa MILICA GORIŠEK iz Dugog Sela, Bjelovarska 17 te gospođa JOSIPA I BOŽO PAVLIĆ iz Dugog Sela, Zagrebačka 4.

U kategoriji - uređeni ugostiteljsko - turistički objekt priznanje je dodijeljeno GOSTIONICI MARINERO - u Dugom Selu, Bjelovarska 81, a preuzela ga je voditeljica lokala Štefica Jug.

U kategoriji za uređenje gospodarsko-poslovnog objekta priznanje Turističke zajednice osvojila je tvrtka CESAR COMPANY iz Dugog Sela sa sjedištem u Kolodvorskoj 36, a priznanje je primio vlasnik Josip Cesar.



Stjepan Novosel predsjednik Gradske udruge umirovljenika Dugo Selo

Preporodaši izveli obred krštenja mošta za brojne uzvanike koji su kušali martinsko mlado vino



Vatrogasci uspješno osposobljeni za tehničke intervencije

Dvanaest dobrovoljnih vatrogasaca iz DVD-a Dugo Selo, Andrilovac i Ostrna tijekom vikenda (20. i 21. studenog) uspješno je završilo edukaciju za specijaliste tehničkih intervencija. Naime, zbog što efikasnijeg uključivanja vatrogasca u intervencije kao što su prometne nesreće, bilo je potrebno na adekvatan način osposobiti jedan dio našeg članstva, kazao je tajnik Vatrogasne zajednice Dugo Selo Josip Kelšin, dodavši kako je tako stručno osposobljenih vatrogasaca dosada nedostajalo na području Vatrogasne zajednice. Tečaj u trajanju od 36 sati, sastavljenom od teorijskog i praktičnog dijela, vodili su profesori Učilišta za vatrogastvo i civilnu zaštitu iz Zagreba, a tečaj je organizirala Vatrogasna zajednica Dugo Selo. Zasada za djelotvorno djelovanje ovakvih vatrogasaca nedostaje i potrebne opreme, no zahvaljujući proračunskim sredstvima, inače namijenjenim Civilnoj zaštiti Dugog Sela, nabavljene su pneumatske škare koje će naći namjenu u rukama dugoselskih vatrogasaca.

I. G.

Fotografije: Josip Kelšin



Polaznici tečaja za zvanje specijalista za tehničke intervencije iz DVD Dugo Selo, Andrilovac i Ostrna



Vježbanje uporabe hidrauličnih škara za spašavanje unesrećenih pri prometnim nesrećama

Okrivena 23 nova slučaja s povišenim šećerom u krvi

Akciji Udruge dijabetičara Dugo Selo i Patronažne službe Doma zdravlja Dugo Selo održane na području grada 13., 15. i 16. studenoga, a povodom obilježavanja Svjetskog dana šećerne bolesti (14. studenog), ukupno se odazvalo 206 građana kojima su članovi Udruge i Patronažne službe besplatno izmjerili šećer u krvi. Akcija je održana u ljekarnama "Grgošić & Obućina" i "Vuković", na dugoselskom sajmištu, Udruzi dijabetičara te u Udomiteljstvo "Brezak". Prema podacima od ukupnog broja registriranih su 23 nova slučaja s povišenim ŠUK-om; 61 slučaj već ima povišeni šećer, a 39-ero je registriranih od ranije sa šećernom bo-

lesti. Pored izmjere šećera u krvi, svima njima izmjerena je i tjelesna težina. Naime, tema ovogodišnjeg obilježavanja Svjetskog dana šećerne bolesti je pretilost, kao jedan od vodećih rizika nastanka ove bolesti tipa 2. Kako saznajemo od svih ispitanika (255) na području grada, ali i općina Brckovljani i Rugvica gdje je sprovedena akcija, 107 ispitanika ima normalnu tjelesnu težinu (ITM do 25), 89 ima pretešku težinu (ITM do 30), 48 ima ITM do 35, devet ispitanika ima ITM do 40, a dvoje čak preko 40. Od ukupno (sa svih područja) 74 s povišenim GUK-om 55 ima ITM iznad normale, a 19 normalni ITM.

I. G.



Predsjednica Udruge dijabetičara Marijanka Čičak na akciji na dugoselskom sajmištu

Narodni običaji uoči božićnih blagdana

DUH ADVENTA

Neizostavni detalj po kojem se svaki narod prepoznaje, traje, ogleda pa prema tome i razlikuje od drugih naroda, svakako su pripadni mu običaji. Upravo oni, u suradnji s drugim komponentama, kao što su jezik, svijest o vlastitoj povijesti i kulturnoj baštini, tvore pretpostavku za opstanak svake nacije. Zanimanje za običajnu baštinu u Hrvata seže u daleku prošlost. Običaje su istraživali, i o njima pisali brojni naši istaknuti mislioci i jezikoslovci, primjerice renesansni erudit Juraj Šižgorić, barokni polihistoričar P. R. Vitezović, ilirac Stanko Vraz i napokon znameniti Antun Radić. Svi oni sustavno su prikupljali građu o običajima, koji su živjeli u narodu, pa zahvaljujući njima ti običaji i danas žive zapisani u brojnim djelima.

Narodni običaji u hrvatskoj etnologiji imaju pored naziva godišnji i naziv kalendarski, ročni i periodički običaji. Svaki od njih zbiva se stalno na određeni dan (ponajviše blagdan) ili tijekom više dana kalendarske godine, vezan je točno za određen datum u godini te ga narod svake godine periodički ponavlja i uvijek nanovo proživljava. Kalendarski hod običaja kroz godinu i ove nas godine ponovo uvodi u vrijeme Adventa. Grupa zimskih narodnih običaja počinje otprilike negdje u studenom i reda se do Poklada. Unutar spomenute grupe istaknuto mjesto zauzimaju svakako običaji užeg božićnog skupa. Ti običaji počinju zapravo znatno prije Badnjaka i Božića, obuhvaćajući čitavi Advent, a produžuju se još i dalje sve do Sv. Tri kralja. Početak hrvatskih božićnih običaja ovisi dobrim dijelom o regionalnim posebnostima. U nekim dijelovima Hrvatske početak će stoga označiti dan Svete Barbare (4. prosinac), drugdje će to biti dan Svete Lucije (13. prosinac) ili rjeđe pak dan Svetog Nikole (6. prosinac). Valja napomenuti da dan Svete Lucije, kao i onaj Svete Barbare imaju značajniju ulogu na selu, dok su nikolinjski običaji na selu razmjerno mladog postanka ili ih uopće nema. Riječ je o pretežno građanskim i malograđanskim tradicijama, koje su u naše



predviđalo se koliko će biti vlažni mjeseci. Isto tako, radi se naime o 12 dana koji dijele Svetu Luciju od Božića i uz njih se vezalo podosta različitih običaja, gatanja i vjerovanja. Važnost dana Svete Lucije tumačilo se time što je taj dan bio držan sve do uvođenja Gregorijanskog kalendara (1691. godine) za najkraći dan godine, kao neka važna prekretnica u novu astronomsku godinu. Na taj dan padao je svršetak stare i početak nove godine pa se zbog toga uz njega vezalo i puno različitih folklornih tradicija.

Martina BADOVINAC, prof.

Nekoliko novih naslova u Gradskoj knjižnici Dugo Selo

Već nekoliko godina, kako u svijetu, tako i kod nas, primjetan je trend uspjeha publicističke i esejističke literature kod čitateljstva. Jedan od autora je svojim promišljanjima uzbudio svjetsku javnost razmatrajući na svoj oštar i lucidan način suvremene fenomene. Riječ o Noahu Chomskom. U svojoj knjizi "Gusari, carevi, stari i novi" raščlanjuje američki državni terorizam, ulogu SAD na Srednjem istoku i Latinskoj Americi. Naročito se osvrće na manipulaciju medijima i na koji način se može stvoriti lažna slika o nekom problemu, ako on uopće postoji.

Američka književnica Tama Janowitz je osamdesetih bila prava njujorška umjetnička ikona. Njezin roman "Stanovite godine" je prva njezina proza prevedena u nas. Satirična je to priča o mondenom i praznom životu bogatih tridesetogodišnjaka koji teško nalaze ljubav u životu.

Sasvim drugačija je ratna priča "Željezni ljesovi". Tu potresnu i uzbudljivu knjigu napisao je Herbert E. Werner, preživjeli njemački mornarički časnik. Njegovo nas svjedočanstvo vodi u 2. svjetski rat i najveće pomorske bitke na Atlantiku.

Roman "Pijev život" engleskog književnika Yanna Martela je također pomorska priča, ali fiktivna. To joj naravno ni najmanje ne oduzima draž, čak je kritičari stavljaju u niz nastavljanja na "Robinsona Crusoea" i slavni roman "Starac i more". Riječ je o (ne)suzivotu brodolomaca, ali od njih je samo jedan čovjek...

Kada je kineski pisac Gao Xingjian 2000. godine dobio Nobelovu nagradu, samo su malobrojni poznavatelji znali da je riječ o piscu koji neprestano ima nevolja s kineskim vlastima i koji se na neko vrijeme povukao u planine da izbjegne pritisak. Roman "Dušna gora" prava je prilika da se provjeri je li ta nagrada samo još jedan hir Švedske akademije ili je nagrada došla u prave ruke.

Lako je danas biti feministica ili općenito zagovarati neke "napredne ideje". Ali kako je to bilo francuskoj

književnici George Sand koja se još 1831. odlučila ošišati na kratko, nositi hlače, pušiti cigarete i zarađivati za život pisanjem? Postala je besmrtni klasik francuske književnosti, a njezin "Intimni dnevnik" najbolji je način da se upozna ta osebujna žena koja je rušila tadašnje nerazumne društvene norme o položaju žena.

Ponekad zamjeramo kritičarima i teoretičarima njihove teške riječi o nekom djelu pa se pitamo zar bi vi bolje napisali. Irena Lukšić je teoretičarka i prevoditeljica koja se odlučila napisati zbirku priča "Tajna laponske princeze". Riječ je o lako čitljivom štivu iz kojeg izviru i književno teorijsko znanje, ali i suptilna atmosfera sna koja fascinira svojom poetičnošću.

"Taksi za televiziju" Vesne Čuro-Tomić je obiman, ali lako čitljiv roman o nekim našim problemima i fascinacijama svakodnevnice. Priča je to o ženi koja ima obitelji, sjeća se djetinjstva, radi na televiziji, susreće "vrlo važna lica". Vedar i ponekad sjetan roman iznenaditi će svojom svježinom.

Jagna Pogačnik je naša renomirana književna kritičarka koja je sastavila izbor hrvatske proze pod imenom "Seks & grad". Riječ je o pričama poznatih pisaca, od Zorana Ferića do Tomislava Zajeca. Ali je li riječ o pretencioznom naslovu ili kod nas može biti sličnosti s poznatim neurotičnim kvartetom iz istoimene TV serije, provjerite sami.

Američki autor Charles R. Shrader je doktor povijesti, čovjek široke naobrazbe koji je pisao o vojnoj povijesti od srednjeg vijeka do 20. st. Ime njegove knjige "Muslimansko-hrvatski građanski rat u Srednjoj Bosni" dovoljno govori o kojoj je temi riječ. Ali, ovdje nema biranja strane, riječ je o čistom vojnom razmatranju koje donosi zanimljiv slijed događaja i možda, mnogima, nepoznate činjenice.

Naravno, ima još toga, ali za to treba malo volje i pretražiti naše police. Zato, pozvani ste na sastanak s knjigom...

Predrag TOPIĆ

DAN MOJEG GRADA

Dragi moj Grade, srdačne čestitke za tvoj Dan 11. studenog!

Ponosim se Tobom. Za Tvoj Dan iz godine u godinu veselim se Tvom napretku. Veselim se Tvojim stanovnicima kojima su prošla desetljeća i mladima kojima tek otvaraš nove vidike. Ti si prvi koji ćeš dati priliku izbora svojim mladima i toplinu sigurnosti doma svojim starijim žiteljima.

Svaka Tvoja nova ulica, svaki novouređeni prostor, svaka nova zgrada je poklon ljudima koji tu žive.

Ove godine veselim se zajedno s mnogobrojnim sportašima otvorenju nove Sportske dvorane koja će

biti poticaj za daljnja sportska dostignuća.

Veselim se po prvi puta upriličenoj berbi grožđa na starinski način na Martinu kao i već tradicionalnom krštenju mošta u vino uoči Tvog dana Martinja.

Raduju me sve Tvoje izložbe, priredbe, proslave, sportski susreti, koncerti i veselice koje prethode Tvom Danu u trajanju od preko dva mjeseca.

Veselim se Tvojim napredovanju na svim poljima.

Želim Ti i dalje dobre i razumne ljude koji jedni druge uvažavaju i kojima je stalo da bude lijep i još ljepši.

I za godinu dana želim se s Tobom uoči Tvog Dana veseliti novim pobjedama i ostvarenju želja.

B. Č.

Crtice iz dugoselskog rukometa

Niz pobjeda -
pokoji poraz

Nova pobjeda dugoselskih rukometaša u 4. kolu III HRL-Zapad 1 na utakmici odigranoj 17.10.04. u Velikoj Gorici protiv HRK "Gorica II". Dugoselčani su pokazali da su favoriti i odmah nagovijestili da nose dva boda iz Velike Gorice jer su kontrolirali cijelu utakmicu i konačni rezultat bio je 22:32 /11:14/. U ovoj utakmici svi igrači dobili su priliku i iskoristili ju. Nastupili su; D. Jurinjak, N. Lovrić, S. Lucijetić/6/, D. Klaus, H. Feketić/5/, St. Lovrić/1/, A. Kosko/1/, M. Kukavica/3/, V. Kaleb/2/, D. Pavlović/1/, I. Pondeljak/6/, N. Lovrić/2/, I. Erjavec/4/.

U 5. kolu III HRL-Zapad 1 dugoselski rukometaši bili su domaćini u Vrbovcu RK "Medveščak-Infosistem II". Utakmica je odigrana 23.10.04. i bio je to prvi poraz domaćih 25:28 /9:14/. U izrazito slaboj utakmici u kojoj nije nedostajalo želje naših rukometaša za pobjedom, bilo je previše pogrešaka, izgubljenih lopti, slabe obrane, slabog vođenja i pripreme ekipe da bi se pobijedila mlada i agresivna momčad iz Zagreba. Nastupili su; D. Jurinjak, S. Lucijetić/7/, D. Klaus, H. Feketić, N. Nikolac/3/, A. Kosko/2/, M. Kukavica/4/, V. Kaleb/3/, D. Pavlović, I. Pondeljak/5/, S. Lovrić, N. Lovrić, I. Erjavec/1/, N. Lovrić. Trener i igrač H. Feketić nije se najbolje snašao u utakmici ni kao trener ni kao igrač. Zato neka ovo bude pouka i škola pa nije onda utakmica ni štetna.

31.10.04. gostovali smo u Zagrebu kod RK "Maksimir-Pastela" i zabilježili u ovom 6. kolu novu pobjedu 21:25 /10:9/. Ekipe je nastupila oslabljena (Dan mrtvih); D. Jurinjak, S. Lucijetić/3/, D. Klaus, H. Feketić/10/, A. Kosko, M. Kukavica, V. Kaleb/1/, I. Pondeljak/3/, N. Lovrić/6/, I. Erjavec/3/. Prvo poluvrijeme mučenje s ponajboljom ekipom III HRL, a onda dileme više nije bilo i nova dva boda su u Dugom Selu.

Derbi 7. kola III HRL-Zapad 1 odigran je 6.11.04. na domaćem terenu u Vrbovcu protiv RK "Jedintvo-Odeme" iz Zagreba. Naši dečki dobili su "derbi" rezultatom 33:29/15:16/, ali u utakmici punoj grča. Iako smo bolja ekipa na kraju je presudila naša bolja fizička sprema, a na vidjelo su isplivale neke slabosti koje treba hitno otkloniti (D. Pavlović treba dobiti priliku na utakmicama, slab početak, koncentracija i realizacija, brži prijenos lopte i sl.). Nastupili su; D. Jurinjak, S. Lucijetić/9/, D. Klaus/2/, H. Feketić/6/, N. Nikolac/2/, A. Kosko, M. Kukavica, V. Kaleb/6/, D. Pavlović, I. Pondeljak, St. Lovrić, N. Lovrić/7/, I. Erjavec/1/.

Umjesto lako očekivane pobjede, dugoselski rukometaši u sramotno odigranoj utakmici 8. kola (13.11.04.) u Zagrebu protiv talentirane mlade ekipe RK "Zagreb III" doživjeli su teški poraz 35:24/16:13/. Opravdanja za poraz nema i ostaje nejasno zašto dva nova boda nisu u Dugom Selu jer nastupili su svi; D. Jurinjak, S. Lucijetić/4/, D. Klaus/1/, H. Feketić/2/, N. Nikolac/6/, V. Kaleb/3/, D. Pavlović/1/, I. Pondeljak, St. Lovrić/1/, N. Lovrić/3/, I. Erjavec/1/, N. Lovrić, osim I. Križića.

16.10.04. u ranim jutarnjim satima rukometaši RK "Dugo Selo II" odigrali su u gostima kod RK "Jaska" 4. kolo Županijske lige i zabilježili pobjedu 26:31/14:12/. To subotnje jutro našim igračima je trebalo cijelo poluvrijeme da se razbude, a onda u drugom dijelu krenulo je N. Lovriću/9/ i D. Pavloviću/9/ koji predvođe ekipu; N. Nikolac/5/, I. Pondeljak/3/, St. Lovrić/2/, M. Berić, R. Aušperger/3/. Treneru D. Galiću posređilo se u Jastrebarskom jer oslabljen i bez većine igrača donosi bodove u Dugo Selo.

U 5. kolu Županijske rukometne lige odigrane 24.10.04. Dugoselci su ugostili mlade rukometaše iz Ivanića u sportskoj dvorani u Vrbovcu. Nakon lošeg početka domaći igrači preuzeli su igru u svoje ruke i pobijedili rezultatom 29:23/15:11/. Nastupili su; N. Lovrić, I. Erjavec, St. Lovrić/6/, V. Kaleb/5/, D. Pavlović/4/, I. Pondeljak/4/, N. Nikolac/3/, N. Lovrić/7/.

Nakon pobjede u 6. kolu nad RK "Sloga" iz Sv. Nedjelje mladi dugoselski rukometaši pobijedili su i u 7. kolu kao domaćini u Vrbovcu RK "Polet" iz Stančića s rezultatom 32:26/17:12/. U toj utakmici odigranoj 7.11.04. nastupili su; N. Lovrić/2/, N. Nikolac/2/, I. Erjavec/2/, V. Kaleb/4/, D. Pavlović/8/, I. Pondeljak/4/, St. Lovrić/2/, N. Lovrić/8/, M. Berić, R. Aušperger/1/.

Zvonko BARILIĆ

Taekwondo klub Rugvica na državnom prvenstvu

Rugvički kadeti među vodećih
deset hrvatskih ekipa

Državno prvenstvo u taekwondou za kadete održanom u Podsusedu 30. listopada okupilo je ukupno 372 natjecatelj iz 44 klubova. Taekwondo klub Rugvica nastupio je s 15 natjecatelja, a njih osam osvojilo je medalje što je s medaljama s juniorskog prvenstva

države i kadetskog prvenstva u formama - sveukupno 16 medalji s državnih prvenstava ove godine. Ovaj puta, nažalost, nitko nije osvojio zlato, ali zato osvojena tri srebra i pet bronce na državnom prvenstvu mnogo znače. Srebrene medalje osvojili su Stela Jakšić,

Nikolina Nagradić, Lidija Ritan, Branimir Jenić i Antonio Boroša. Troje naših natjecatelja zastalo je na korak do medalje, odnosno na podjeli petog mjesta - to su Manuela Robić, Tea Rašić i Dario Hrdan. I oni, kao i ostali dio ekipe TK Rugvica nije imao sreće i snage otići dalje, ali svi oni pridonijeli su da naš Klub zauzme 7. mjesto u ekipnom poretku. Po starosnim kategorijama osvojena su sljedeća mjesta - mladi kadeti peti, mlade kadetkinje devete, stariji kadeti deveti i starije kadetkinje osme, što zorno pokazuje da smo u svim kategorijama u kadetskoj konkurenciji među prvih deset u Hrvatskoj. Iduće godine imamo dosta prelazaka natjecatelja iz juniorske u seniorsku kategoriju te iz kadetske u juniorsku, pa se nadamo da ćemo i u tim uzrastima igrati vodeću ulogu kao i dosada, ako ne i puno bolju.

D. HRDAN



TK Rugvica na državnom prvenstvu osvojio tri srebra i pet bronce

Drugi na Jastrebar open-u

TK Rugvica ponovio je prošlogodišnji uspjeh kad je na Jastrebar open-u u Zagrebu osvojio drugo mjesto, samo što je ove godine to pojačano s još tri pehara - kadetkinje B (borci od bijelog do zelenog pojasa) koje su zauzele prvo mjesto; kadeti B treće mjesto i kadetkinje A (borci od plavog do crnog pojasa) treće mjesto. Na ovom natjecanju nastupilo je 505 natjecatelja iz 45 klubova koji su došli iz devet zemalja. Naši natjecatelji osvojili su 15 medalja - šest zlatnih, dvije srebrene i sedam brončanih. Zlatne medalje osvojili su Sandra Remenar, Iva Krašić, Petra Debeljak, Kristina Ljubić, Antonio

Hrdan i Ante Šapina. Srebrene medalje osvojile su Lidija Ritan i Stela Jakšić, a bronačane Tea Rašić, Manuela Robić, Dominik Bičak, Mihael Jelečević, Ivana Cimaš, Nikolina Tufeković i Dario Hrdan. Ovaj uspjeh, pogotovo u ekipnoj konkurenciji, tim je veći ako se zna da smo se bolje plasirali od ne samo renomiranih klubova iz velikih sredina, već i od četiri nacionalne selekcije (Mađarske, Crne Gore, Češke i Slovačke). Hrvatski taekwondo ima budućnost u što smo se i sami uvjerali jer svi naši natjecatelji iz TK Rugvica u borbama s natjecateljima iz inozemstva zabilježili su pobjede. **D. H.**

Svi ćemo igrati nogomet kad odrastemo!

I skoristivši topao i sunčan jesenski dan, starija vrtićka skupina djece iz Dječjeg vrtića Dugo Selo posjetila je stadion NK Dugo Selo i sudjelovala na treningu dugoselskih limača. Blato i velike lokve vode nisu spriječile klinge iz vrtića da se razmire po cijelom igralištu i uživanju u slobodi kre-tanja i blatnjavim nogometnim lop-tama. Tete Damirka i Snježana oduševljene ogromnim zelenim ograđenim prostorom zaigrale su nogomet zajedno s klinkcima i obećale su da će zajedno s djecom biti česti gosti na igralištu. Pred-sjednik NK Dugo Selo Josip Sesan ispričao je kako će se u narednom periodu urediti tribine i okoliš stadiona, a ujedno je uputio poziv da klinkci češće dodu na igralište i uživaju u za njih beskrajnom zelenom prostranstvu. Na kraju po-sjete bilo je blatnjavih cipela,

hlačica i kaputa, ali sve te male nezgode nisu pokvarile oduševljenje klinaca koji su obećali da će, kad porastu, svi igrati nogomet.

Tekst i fotografija: J. K. B.



Vijesti iz stolnog tenisa

U subotu 6. studenoga u Puli je odigran 2. Otvoreni turnir najmlađih kadeta Hrvatske. Na turniru su nastupila šestorica naših najmlađih igrača. Tomislav Vrdoljak plasirao se između 29. i 32. mjesta, Mihael Čuže plasirao se između 33. i 36. mjesta, Dominik Križan osvojio je 37. mjesto, Filip Rašković osvojio je 38. mjesto, a Hrvoje Kartelo i Čuže Mislav osvojili su 39. i 40. mjesto. Istog dana u Bjelovaru je odigran 2. Otvoreni turnir najmlađih kadetkinja. Nastupila je Lucija Macan i osvojila 38. mjesto. Također u subotu je u Zagrebu odigran 2. Otvoreni kvalifikacijski turnir kadeta Hrvatske. Nastupio je Franjo Novosel koji se plasirao između 41. i 48. mjesta. Na kraju još jedan turnir odigran u subotu, 2. Otvoreni kvalifikacijski turnir seniora Hrvatske. Nastupila su dva naša igrača: Hrvoje Štaba podijelio je 19. i 20. mjesto a Bruno Petrović je podijelio 39. i 40. mjesto. Sljedećeg dana, u Zagrebu je odigran Kvalifikacijski turnir za pojedinačno prvenstvo seniora i seniorki Hrvatske. Kod seniorki nastupila je Željka Kruhak koja se plasirala među osam, i Andrea Valjak koja je osvojila 12. mjesto. Kod seniora Bruno Petrović plasirao se među šesnaest a Hrvoje Štaba je osvojio 2. mjesto. Osvajanjem drugog mjesta Hrvoje je stekao

pravo da nastupi na Pojedinačnom prvenstvu Hrvatske za seniore. To je vrlo vrijedan rezultat našeg mladog igrača.

U Varaždinu je od 12. - 14. 11. 2004. godine odigrano 34. Otvoreno međunarodno kadetsko prvenstvo Varaždina. Organizator turnira bio je STK "VARTEKS - FOCUS" iz Varaždina. Na turniru je nastupilo 408 igračica i igrača iz 63 klubova iz Slovenije, Bosne i Hercegovine i Hrvatske.

Naš Klub je na turniru nastupio s 20 igračica i igrača, kadetkinje: Andrea Valjak i Bernarda Šarić, mladi kadeti: Marko Vodanović i Augustin Papak, najmlađa kadetkinja Lucija Macan i najmlađi kadeti: Zvonimir Solina, Mihael i Mislav Čuže, Hrvoje Kartelo, Tomislav Vrdoljak, Kristijan Kolobara, Matej Murat, Josip Drame, Ivan Antolović, Antonio Papak, Vid Haleuš, Jozo Jazvo, Rašković Filip, Dominik Križan i Marko Čorluka.

U ekipnom dijelu natjecanja nastupile su dvije naše ekipe najmlađi kadeta i jedna ekipa kadetkinja. Sve tri ekipe nisu uspjele proći prvi dio natjecanja po grupama.

U pojedinačnom dijelu natjecanja samo su dva naša najmlađa kadeta prošla prvi dio natjecanja po grupama: Mihael Čuže i Zvonimir Solina. Dalje od toga nisu mogli, oboica su ispala u prvom kolu razigravanja.

Od 19. - 21. 11. 2004. godine u Zagrebačkom Domu sportova odigran je međunarodni stolnoteniski turnir 12. MEMORIJAL ANTUN TOVA STIPANČIĆ. Organizator turnira bio je Stolnoteniski Savez Zagreba.

Na turniru su nastupila dva naša juniora: Hrvoje Štaba i Bruno Petrović, juniorka Željka Kruhak, kadetkinje: Andrea Valjak i Bernarda Šarić i mladi kadet Franjo Novosel. Prvi dio natjecanja po grupama uspio je proći samo Franjo Novosel koji je odmah ispao u prvom kolu razigravanja, i Hrvoje Štaba koji je u kategoriji juniora uspio doći do četvrt - finala.

U nedjelju 21.11.2004. godine u Dugom Selu igrači STŠK Dugo Selo odigrali su utakmicu trećeg kola regionalne lige "Regije Srednje Hrvatske". Pobjedena je ekipa STK "Sveta Nedelja - Novaki" rezultatom 8:2! Dugoselci su nastupili u sastavu: Hrvoje Štaba, Bruno Petrović, Franjo Novosel i Marko Vodanović.

U prvom kolu u Dugom Selu prije dva tjedna svladana je ekipa STK "Jaska" iz Jastrebarskog rezultatom 8:2, a u drugom kolu prošlog tjedna identičnim rezultatom na gostovanju pobijedena je ekipa STK "Aquaestil" iz Duge Rese.

Pripremio: Zvonko POKAS

Turniri i pobjede dugoselskih stolnotenisača

OGLASI - OBAVIJESTI - SJEĆANJA

TISKARA GRAFORAD

design - offset tisak - papirna konfekcija - knjigovežnica

PROIZVODNJA:

blokove robe, kuverata, fascikla, memoranduma, posjetnica, etiketa, prospekata, pozivnica, brošura, knjiga, novina, diploma, kalendara, mapa, reklamnih bilježnica, lake ambalaže (kutija za svijeće, kozmetiku, lijekove itd.)...

Usluga štancanja, kaširanja, uveza knjiga.

Krajnova 3, RUGVICA, 10370 DUGO SELO
tel.: 01/2760 035, fax: 01/2770 009, mob.: 098/276 225
e-mail: graforad@zg.htnet.hr, www.graforad.hr

Prodajem seosko imanje (kuća od 100m² i gospodarske zgrade) u Lupoglavu, Ivana Horvatića 101.

Informacije na telefon: 01/2760-084

Tražim jeftin smještaj za dijete i sebe, može i čuvanje starije osobe ili kuće, kao naknada za plaćanje smještaja.

Javiti se na broj telefona: 098/9777-851



TUŽNI SPOMEN

na našu mamu i baku

**MARICU VLAHOVIĆ
rođ. BELONJEK**

28. 11. 2002. - 28. 11. 2004.

U mislima smo s njom. Ne jenjava bol ni nakon dvije godine od tragičnog rastanka. Hvala svima koji obilaze njeno vječno počivalište u tišini nartskog groblja i plamenom svijeće osvjetljavaju joj put u spokoj.

Suprug Josip, kćer Nada i sin Branko, zet Zdravko i snaha Božica te najdraži joj unuci Tena, Zrinko i Tin



ZAHVALA

naša draga mama, svekrva, punica,
baka i prabaka

KATA JERKO

Zauvijek nas je napustila 16. listopada 2004. godine nakon duge i teške bolesti.
Hvala svim susjedima, rođacima, građanima Dugog Sela i okolice na izrazima sućuti i posljednjem ispraćaju naše drage pokojnice u vječni dom.

Tugujući: sin Stjepan, snaha Mirica,
unuci Dalibor i Davor, Katarina, Neda i praunuk Mihael



Tužno sjećanje

na dragog sina

ŽELJKA CIMAŠA

Dana 2. prosinca navršava se 24 godina otkako Te nema, otkako si zauvijek ostavio svoj dom i svoje tužne roditelje. Ostao je Tvoj rodni dom pust i prazan bez Tebe, voljeni sine moj, a još prazniji otkada ga je napustio Tvoj dobri tata. Ostala sam sama u vječnoj tuzi.

Tvoja ožalošćena majka Karmela



Tužno sjećanje

na dragu

MILKU ČUKELJ

3. 12. 1995. - 3. 12. 2004.

Bit ćeš vječno u našim srcima i mislima.

Tvoji: suprug Stjepan, sin Franjo,
unuk Marko i snaha Nada

Tužno sjećanje

na tragično preminulu

JELENU GRGOŠIĆ

23. 11. 2002. - 23. 11. 2004.

*Za svaku Tvoju riječ, za svaki pogled
Tvoj,
od sveg Ti srca hvala.*

Tvoja baka Zorica Grgošić i obitelj:
Marija, Tomislav, Božidar,
strina Vesna i stric Božidar Grgošić



Tužno sjećanje

na voljenog supruga, oca, djeda i tasta

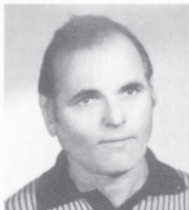
JOSIPA ŠOTIĆA

21. 11. 2003. - 21. 11. 2004.



Prošla je godina... Uvijek si u našim srcima i mislima jer vrijeme prolazi, ali ostaje ljubav, zahvalnost, tuga i sjećanje.

Tvoji: supruga Slavica, kći Ljiljana,
unuk Ivan i zet Tadija



IN MEMORIAM

na našeg voljenog

ZVONKA ŽIBRATA

3. 12. 1979. - 3. 12. 2004.

Zauvijek si u našim srcima i mislima...

Tvoji: kći Nada, zet Mato, unuke Katarina i Iva



Tužno i bolno sjećanje

na dragog i nikad prežaljenog

IVANA PEKERU

23. 11. 1997. - 23. 11. 2004.

Vrijeme ne donosi zaborav, mi Te s ljubavlju čuvamo u našim srcima.

Tvoji: supruga Ana, sinovi Zdravko i Darko,
unuci Ksenija, Maja, Vanja i Mario
te snaha Smiljana i Gordana

SJEĆANJE

na

**MARIJU PEKARIĆ rođ. BABIĆ**

1999. - 2004.

i

JOSIPA PEKARIĆA LOVRINO

1957. - 2004.

Sin Stjepan, kći Dragica, unuke Nina i Silvija,
praunuci Sven, Ema i Bojan

VJENČANI:

ODRŽANA VJENČANJA U RAZDOBLJU OD 28. 10. 2004. DO 20. 11. 2004. GODINE

1. SAFET DEMIROVIĆ, obučenar i SNJEŽANA KRIŽANOVIĆ, tekst. tehničar - vjenčani 29. 10. 2004. g.
2. LUKA NOVAK, teh. za elektro. i DIJANA PRGOMET, frizer - vjenčani 29. 10. 2004. godine
3. DAMIR ČAVAR, dipl. ing. građ. i ANDREJA PEHAR, viši fizioterapeut - vjenčani 30. 10. 2004. godine
4. RANKO ANTUNOVIĆ, trgovac i JELENA KRALJEVIĆ-TUFEKČIĆ, hot. turistički radnik - vjenčani 31. 10. 2004. godine
5. IVICA HUKLIN, radnik i SANDRA GRGOŠIĆ, ugostitelj - vjenčani 5. 11. 2004. godine
6. DRAGAN MRŠIĆ, ind. mehaničar RUŽA ČEBIĆ, trgovac - vjenčani 6. 11. 2004. godine
7. TOMISLAV SVETEC, polj. tehničar i IVANA PETRINEC, teh. PT prometa - vjenčani 20. 11. 2004. g.
8. MARKO CVJETINČANIN, automehaničar i ANA PECK-TIJEGLIĆ, frizer - vjenčani 20. 11. 2004. godine.
9. IGOR GRGOŠIĆ, vozač i KATARINA HORVATIĆ, učenica - vjenčani 20. 11. 2004. godine
10. PAVLE MARKOVIĆ, vozač mot. vozila i NEDA SIMONOVIĆ, prodavač - vjenčani 20. 11. 2004. godine
11. DAMIR RENIĆ, građ. tehničar i ANTONIJA OJVAN, kem. tehničar - vjenčani 20. 11. 2004. godine

UMRLI:

IZVJEŠĆE O UPISU ČINJENIČNE SMRTI ZA RAZDOBLJE OD 23. 10. DO 23. 11. 2004. GODINE

1. IVAN JAGATIĆ, umro 24. 10. 2004. star 74. g.
2. KATA STIPIĆ, umrla 3. 11. 2004. stara 72 g.
3. IVAN MANDIĆ, umro 4. 11. 2004. star 75 g.
4. DRAGICA CVENK, umrla 5. 11. 2004. stara 79 g.
5. IVAN KOSEC, umro 9. 11. 2004. star 78 g.
6. STIPO KOZIĆ, umro 9. 11. 2004. star 39 g.
7. MATO NIKOLIĆ, umro 10. 11. 2004. star 75 g.
8. MARIJA ZADOL, umrla 10. 11. 2004. stara 86 g.
9. ĐURO BRDARIĆ, umro 12. 11. 2004. star 70 g.
10. ANTO JELIĆ, umro 17. 11. 2004. star 59 g.
11. STJEPAN ČEŠKO, umro 17. 11. 2004. star 82 g.
12. PAVAO ŽGELA, umro 17. 11. 2004. star 80 g.

Matični ured Dugo Selo



Tužno sjećanje

na voljenu majku i baku

**MILKU KRONIG, rođenu
POPOVIĆ**

10. 12. 1983. - 10. 12. 2004.

i

voljenog oca i djeda

ZVONKA KRONIGA

3. 12. 1969. - 3. 12. 2004.



Dragi naši, u tišini vječnog mira uvijek vas prate naše misli jer sjećanja na najmilije ne umiru.

Vaši zahvalni sinovi, snaha i unučad

PONIŠTENJE NATJEČAJA

Natječaj Osnovne škole "Dugo Selo" za davanje u zakup školskog prostora objavljen u prošlom broju (459.) Dugoselske kronike u cijelosti se poništava.

Školski odbor Osnovne škole "Dugo Selo", Dugo Selo, J. Zorića 86, raspisuje

NATJEČAJ

o davanju u zakup

- klasične učionice po cijeni ne manjoj od 20,00 kuna po satu korištenja
- sportske dvorane po cijeni ne manjoj od 120,00 kuna po satu korištenja

Ugovor o zakupu školskog prostora zaključuje se za školsku godinu 2004./2005. godinu. Natječaj je otvoren 5 dana od dana objave u Dugoselskoj kronici.

Ponude otvara i razmatra Povjerenstvo za procjenu najpovoljnije ponude.

SPORTSKE VIJESTI

Svečana proslava 70. godine Kuglačkog kluba "Dugo Selo 1934"

S nadom u vlastitu kuglanu

U nedjelju 7. studenoga održana je svečana sjednica Kuglačkog kluba "Dugo Selo 1934" obilježavajući 70 godina djelovanja Kluba. U tijeku ove godine prigodnom utakmicom pod nazivom "Susret generacija" i turnirom uz sudjelovanje kuglačkih klubova "Medveščak 1958", "Sesvete" i domaćina "Dugo Selo 1934" prigodno je obilježena obljetnica Kluba. Svečana sjednica u restoranu "Dioniz" okupila je nekoliko generacija kuglača koji su nosili dres slavljenika. Proslavi Kuglačkog kluba nazočili su bili i tajnik Hrvatskog kuglačkog saveza Boris Mezak, potpredsjednik Zagrebačkog kuglačkog saveza Marijan Frančić, tajnik Zagrebačkog kuglačkog saveza Miroslav Semenski, predsjednik Gradskog vijeća Dugo Selo Milivoj Obad, gradonačelnik Boris Mahač, njegovi zamjenici Ivan Šajković i Josip Sesan, zatim predsjednik Zajednice sportskih udruga Dugog Sela Zlatko Lasan te generacije bivših i sadašnjih igrača uz druge gosti.

Nazočne goste pozdravio je tajnik Kuglačkog kluba Martin Prstec, a prigodnim govorom o povijesti Kluba obratio se predsjednik Kluba Jadranko Kereković rekavši kako počeci kuglanja u Dugom Selu datiraju još



Tajnik Hrvatskog kuglačkog saveza B. Mezak uručuje prigodno priznanje predsjedniku dugoselskog kuglačkog kluba J. Kerekoviću

od 1925. godine, iako je Klub osnovan tek 1934. godine. Do današnjih dana kuglanje u Dugom Selu doživjelo je različite uspone i padove, no ipak usprkos svemu i dalje funkcionira. Najveća želja kuglača je izgradnja nove kuglane u sklopu sportske dvorane koja je nedavno otvorena. Za podsjetnik, 1998. godine stara kuglana je zatvorena na mjestu današnjeg objekta "Sportski", tako da nakon 73 godine Dugo Selo više nema kuglane. Nadamo se da će uz malo dobre volje i kuglana u novoj sportskoj dvorani u dogledno vrijeme proraditi. U sklopu svečane sjednice istaknutim društvima i organizacijama te ujedno pojedincima koji su tijekom ovih godina podržavali rad Kuglačkog kluba dodijeljena su prigodna priznanja, a nakon svečanog dijela uslijedio je opušteniji dio gdje su se evocirale uspomene s brojnih kuglačkih staza.

Započelo je prvenstvo u regionalnoj ligi Zagreb skupina B gdje se natječe 8 klubova, a odigrano je pet kola. Kuglači Dugog Sela zabilježili su četiri pobjede i jedan poraz i nalaze se na drugom mjestu iza kuglača druge ekipe Medveščaka.

Tekst: J. K.

Fotografije: I. G.



Predstavnici Gradskog vijeća i poglavarstva nazočili proslavi jubileja

NK "Ostrna" plasirao se na 4. mjesto I ŽNL Istok

Trenutno najjači lokalni klub

Na kraju jesenskog dijela natjecanja u I. ŽNL Istok, pobjedom u zadnjem kolu u Banovu nad NK Ban Jelačić, rezultatom 4:2 i uknjiženih tri boda NK "Ostrna" plasirao se na 4. mjesto prvenstvene ljestvice.

Rezime u 11 odigranih kola glasi: izbornih šest pobjeda, jedan neriješen rezultat i četiri izgubljene utakmice. Osvojeno je ukupno 19 bodova i ostvarena pozitivna gol razlika. Kako ističe predsjednik Kluba Davor Orešković, uprava Kluba više je nego zadovoljna s ostvarenim plasmanom jer je to priželjkivano neposredno prije starta prvenstva. Plasman među prvih pet klubova je bio posve realan cilj, s obzirom na sastav lige i kvalitetu drugih ekipa, prema kojima NK "Ostrna", s obzirom na igrački potencijal i prikazanu igru ni u čemu ne zaostaje. Ekipa Farkaševca, Jedinstva i Kloštra su bile objektivno kvalitetnije samo u tome što su bolje organiziranije i imaju bolje uvjete za natjecanje.

Međutim, unatoč tome i to što NK "Ostrna" ove sezone bilježi tek petu godišnjicu postojanja, ostaje nada da će se u daljnjem djelovanju Kluba stvoriti bolji uvjeti rada kao preduvjet za što veće rezultate. Po riječima trenera Lj. Novaka rezultat je pozitivan i dobra osnova za nastavak prvenstva. Zahvaljuje svim igračima koji su nastupili i dali maksimum želje i volje u odigranim utakmicama. Žal ostaje za propuštenim u utakmici s NK Gajem (0:0) na domaćem terenu i na gostujućem protiv objektivno slabijeg protivnika NK Obedišće (2:1). Međutim, više nego što je zacrtano ostvareno je pobjedama nad Kloštrom (6:0) i posebno u lokalnim derbijima s Rugvicom 2:0 i Savom 1:0. Nakon tih pobjeda NK "Ostrna" je po ostvarenom bodovnom saldu pokazao da je trenutno najjači lokalni klub.

Tijekom prvenstva na domaćinskim, ali i na gostujućim utakmicama zabilježena je dobra posjeta gledateljstva, pa se ovom prilikom NK Ostrna zahvaljuje svima koji prate utakmice i potpomažu djelovanje Kluba.

Pioniri i juniori superiorni

Dobar rezultat prve ekipe prate i mladi uzrasti NK Ostrne. Juniorski pogon pod vodstvom Marka Nuića izborio je 2. mjesto u svom rangu natjecanja. Pionirski uzrast koji je vodio Ivica Cvitić otišao je korak dalje i

uvjerljivo osvojio 1. mjesto na svojoj prvenstvenoj ljestvici. Rad mladih uzrasta je za svaku pohvalu jer je ovo već druga sezona u kojoj su ekipe superiorne i redovito pobjeđuju. Posebno raduje i veliki odaziv igrača najmlađeg uzrasta, koji se u velikom broju pojavljuju ne samo na utakmicama, nego i na treninzima, gotovo da bi se mogle formirati dvije ekipe.

M. ŠARIĆ

1. FARKAŠEVAC	11	9	2	0	42:9	29
2. JEDINSTVO	11	9	1	1	39:8	28
3. KLOŠTAR	11	9	0	2	38:13	27
4. OSTRNA	11	6	1	4	25:21	19
5. GAJ	11	4	4	3	24:22	16
6. RUGVICA	11	5	0	6	20:22	15
7. LONJA (L)	11	3	4	4	17:23	13
8. DUBRAVA	11	4	0	7	21:26	12
9. MLADOST (OB)	11	2	3	6	8:28	9
10. SAVA (SH)	11	2	2	7	12:30	8
11. BAN JELAČIĆ	11	2	1	8	12:34	7
12. SLOBODA	11	1	2	8	13:35	5



Prvaci Hrvatske na prijemu kod gradonačelnika

Družiti se s prvacima Hrvatske u rukometu (dječaci 92. godište) za 2004. godinu velika je čast. Koliko je Grad Dugo Selo ponosan na svoje mlade sugrađane rečeno je na prijemu koji je u čast prvaka Hrvatske organizirao gradonačelnik Dugog Sela Boris Mahač. Dječaci MRK Dugo Selo 55 (92. godište) s ponosom su primili čestitke, prigodne poklone i plakete



Gradonačelnik B. Mahač mladim rukometašima zaželio puno uspjeha u njihovom daljnjem sportskom životu

povodom još jednog velikog uspjeha dugoselskog rukometnog sporta. Nakon dva naslova prvaka Hrvatske u "mini rukometu" za dječake 93. godište i naslova vice prvaka svijeta iz Geteborga 2004. dječaci MRK Dugo Selo 55 rođeni 92. godište i mladi postali su prvaci Hrvatske u rukometu za 2004. godinu. Grad Dugo Selo postalo je novo rukometno središte, a postignuti rezultati nisu slučajni, već su plod dugogodišnjeg upornog i napornog rada, ne samo mladih igrača i njihovih trenera nego i vodstva kluba. Isto tako bez potrebne financijske potpore Grada Dugog Sela, podrške Zajednice sportskih udruga, roditelja i razumijevanja djelatnika Osnovne škole ne bi bilo moguće ostvariti tako dobre rezultate. Bez obzira na riječi pohvale i poklone koje su primili, mlade rukometaše najviše veseli činjenica da će uskoro moći trenirati u svojoj sportskoj dvorani, a nadaju se i većoj podršci i bodrenju domaće publike prilikom prvenstvenih susreta koje će i zimi moći igrati na domaćem terenu.

Treći martinski polumaraton

Novi rekord staze

Treći martinski polumaraton u organizaciji AK Martin Dugo Selo 6. studenog okupio je 80 atletičara iz cijele Hrvatske. Po prohladnom, ali dobrom vremenu za trčanje pobijedio je s novim rekordom staze Ivan Škopac član AK Croatia - Maraton rezultatom 54 minute i 38 sekundi što je bolji rezultat za 3 minute i 22 sekunde od lanjskog rekorda. Drugo mjesto osvojio je Markulinčić Tomislav član AK Sljeme- Zagreb (58,10), a treći je bio Nikola Kereković član AK KAT- Rijeka (59,44), inače nećak autora teksta i bivšeg maratonca.

U kategoriji žena pobijedila je Hajdek Štefica članica AK Žumberak (1:27:50) ispred Ane Hageman članice AK Maraton 95. Treća je bila Marija Jazvić-Mioković (1:31:19) od ukupno osam žena.

Izvršni su bili atletičari iz Dugog Sela; 7. mjesto a treće u kategoriji seniora osvojio je Dražen Flajs, 14. mjesto osvojio je Ivan Ferenčak, 21. mjesto Mićo Tojčić, 48. mjesto Tomislav Salajster, 66. mjesto Paruž Đuro i 78. mjesto Zorić Nedjeljko.

Ovogodišnji polumaraton održan je u sklopu Dugoselskih jeseni pod pokroviteljstvom Turističke zajednice grada Dugo Selo. Organizator se posebno zahvaljuje za pomoć u organiziranju utrke: MUP-u Dugo Selo, Udruzi umirovljenika Dugog Sela, RK Dugo Selo, Restoranu Dioniz, Domu zdravlja Dugo Selo te svojim volonterima koji su organizirali utrku.

Najstariji sudionik bio je 80-godišnji Đundek Josip. Osvojio je 74. mjesto s rezultatom 1:43:42.

Jadranko KEREKOVIĆ

Juniori: 1. Zrinski Ivan - AK Varaždin 1:08:52
2. Ognjenović Ozren - TK Petar Zrinski 1:23:40

Mladi seniori: 1. Markulinčić Tomislav AK Sljeme 58:10
2. Kereković Nikola AK TAK Rijeka 59:44
3. Kovač Hrvoje AK Žumberak 1:00:3

Veterani I: 1. Škopac Ivica AK Croatia 54:38
2. Kovač Siniša AK Varaždin 1:00:06
3. Flajs Dražen AK Martin 1:02:27

Veterani II: 1. Lukina Željko AK Rudolf Perišin 1:05:57
2. Kišan Tomo AK Gem 1:06:41
3. Filipčić Miljenko 1:07:31

Veterani III: 1. Habuš Ivica AK Croatia 1:08:20
2. Tojčić Mićo AK Martin 1:09:43
3. Starešinić Vlado KA -TIM 1:10:03

Veterani IV: 1. Bernat Stjepan AK Maraton 95 1:18:52
2. Horvat Josip AK Maraton 95 1:21:28
3. Paruž Đuro AK Veteran 1:31:02

Žene: 1. Hajdek Štefica AK Žumberak 1:27:50
2. Jazmić- Mioković Marija 1:31:19
3. Stojković Ines 1:37:17

Veteranke: 1. Hageman Ana AK Maraton 1:29:50
2. Sučić Vedrana 1:38:45
3. Kresojević Ana AK Veteran 1:39:51

Izložba djela sa susreta likovnih umjetnika

DUGOSELSKI MOTIVI U SPEKTRU UMJETNIČKIH IZRAŽAJA

Nakon trećih likovnih susreta umjetnika iz Dugog Sela i susjednih gradova Zagrebačke županije nastala su nova ostvarenja dugoselskih motiva s većim spektrom umjetničkog izražaja. Likovna djela izložena su u prostoru Srednje škole. Izložba je otvorena 8. studenoga, uoči Dana grada, a bit će postavljena do 12. prosinca ove godine. Izložbu djela likovnih umjetnika otvorio je gradonačelnik Boris Mahač, nakon uvodne riječi povjesničarke umjetnosti Mirele Jelić koja je napisala i tekst uvodnika izložbenog kataloga.

Predstavnici grada domaćina, osovina dugoselskog slikarstva Ivo Ostojić i Robert Samardžić koji profilira konstantu dugoselskog slikarstva predstavili su se novim motivima. Samardžić izlaže motive željeznice ostajući dosljedan svom hiperrealizmu, a Ostojić, koji već fascinira snagom i voljom za pronalaskom novih motiva, ovaj put i novim kutom gledanja, dao nam je savršeni kontrast svijetlog i tamnog u dugoselskom prizoru.

Osebnosti svojih stilova najjače su izrazile Irena Škrinjar iz Zaprešića i Andrea Robić iz Velike Gorice. Andrein Stari bunar

dominira suvremenim izrazom i bojom. Irena stilom kubističke animacije u prikazu mačke i ptica osvaja ovdašnju publiku. Velikogoričanka Marina Lapadatić dugoselsku jesensku kišu osvježava narančastim odsjajem. Gosti iz Ivanić Grada iznenadili su maštarijama. Lidija Lovrenović stvara jezerske ribe u vilinskom vrtlogu, a Stevan Isakov bogatstvom kolorita slika cvijet kao odraz njegove vitalnosti i vedrine u podmakloj životnoj dobi koju ispunjava svestranim stvaralaštvom.

Slikarica iz Brckovljana Milka Fureš impresionističkim doživljajem Draškovićeve kule u Perivoju unijela je tračak nostalgije u ovom sklopu.



Nakon susreta likovnih umjetnika tijekom ovogodišnjih Dugoselskih jeseni nastala nova umjetnička djela



Novi dugoselski motivi u različitosti umjetničkih izražaja izloženi u prostoru Srednje škole Dugo Selo

Arhitekt Tomislav Prgomet iz topografskog prikaza mjesta izvlači oblik skulpture koju bi trebalo izmodelirati u monumentalnim dimenzijama i postaviti u središtu grada, no ideju iznosi samo na fotografskim simulacijama.

U glazbenom programu prigodom otvorenja izložbe nastupio je Mješoviti pjevački zbor "Ivan Kukuljević Sakcinski" pod ravnanjem prof. Tomislava Seletkovića. Susret likovnih umjetnika i postava njihovih djela ostvarena je u organizaciji Pučkog otvorenog učilišta Dugo Selo uz potporu Turističke

zajednice.

Devet novonastalih ostvarenja uz pokoje dodatno djelo umjetnika sudionika na ovogodišnjem susretima mogli su vidjeti uzvanici na svečanoj sjednici Gradskog vijeća održanoj prigodom Dana grada. Početkom veljače izložba dugoselskih motiva nastalih tijekom jesenskih susreta likovnih umjetnika Zagrebačke županije u Dugom Selu postaviti će se u izložbenom prostoru Turističkog ureda TZ Županije u Zagrebu, u Preradovićevoj ulici 42.

NK

Fotografije: J. K. B

Najavljujemo...

● 4. prosinca u 19.30 - **KONCERT PODMLATKA KUD-a PREPOROD**

● 7. prosinca u 19.00 - **KONCERT ZAGREBAČKOG KVARTETA** u sastavu Goran Končar (violina), Davor Philips (violina), Ante Živković (viola) i Martin Jordan (violončelo) izvest će djela J. Gotovca, L. Boccherinija i A. Dvoržaka.

Koncertna direkcija Zagreb - Ciklus Glazbeni prsten - organizacija Pučko

otvoreno učilište i Turistička zajednica Dugog Selo.

Pozivamo ljubitelje glazbe - ulaz je besplatan!

● 11. prosinca u 19.30 - **GODIŠNJI KONCERT KUD-a PREPOROD (A-ansambl)**

● 19. prosinca u 19.00 - **BOŽIĆNI KONCERT KUD-a PREPOROD U ŽUPNOJ CRKVI.**

Neboder od srca nasmijao Dugoselce

Radnja predstave "Neboder", kao što i naziv govori, odvija se u tipičnom urbanom zdanju s mnoštvom karakterno različitih stanara koji u interakciji svojim svojstvenim načinima življenja stvaraju komične situacije. Kako živjeti sa susjedom bivšim policajcem koji još uvijek nije svjestan da je umirovljen; sa

susjedom medicinskom sestrom koja na hitnu medicinsku intervenciju odgovara "moje radno vrijeme je prošlo", novinarkom koja u potrazi za pričom ne preže ni pred čime, mladim hevimetalcem koji će za par kuna plesati na pjesme Nine Badrić i onda među svim tim likovima izabrati novog domara! Opis je to

neotkrivena. Različite generacije u publici više su nego dobro prihvatile "Neboder", a smijeh od srca i gromoglasan pljesak bile su nagrada i podstrek Preporodaševim amaterskim glumcima u njihovom daljnjem radu.

tekst i fotografije: Iva GRGIĆ



Novoizabrani domar nije podnio pritisak spoznaje o pobjedi i činjenici da još nepoznata mu kćer dolazi živjeti s njim

samo nekih od scena u novom kazališnom uratku amaterske Dramske družine Kulturnog umjetničkog društva "Preporod" koji je svoje postavljanje u okviru programa 11. dugoselskih jeseni ugledao 7. studenoga u matičnim prostorima. Scenarij i režiju potpisuje voditeljica Družine Ivana Gudelj, a u njoj su sa svojim rolama sudjelovali - Ivana Vuzdar, Edo Čop, Olivera Dukić, Mira Mašić, Beli Mašić, Milan Mašić, Stjepan Perko, Valentina Pakozdi, Ivana Vodanović, Mato Tominac, Domagoj Tominac, Kristina Cajner i Petra Pašalić.

Premda je predstava od prije doživjela premijeru, većini gledateljsstva te večeri bila je još



I to se dešava u neboderu... Mira Mašić polijeva lik kojeg glumi Stjepan Perko

Dugoselska kronika

Osnivači glasila: Grad Dugo Selo, Općine Brckovljani i Rugvica



Izdavač: Pučko otvoreno učilište Dugo Selo
Josipa Zorića 21a

Tel./fax: 01/2753-419, 2753-012

dgs-kronika@zg.htnet.hr, www.dugoselska-kronika.hr

Žiro račun: 2340009-1100010346

Glavni i odgovorni urednik: **Nada KOZIĆ**

Uredništvo: Iva GRGIĆ, Jasminka KOKOT-BAMBIĆ,
Nada KOZIĆ

Grafičko uredništvo: Tihana KUŠEKOVIĆ,
Renata NIKOLETIĆ

Lektor: Vesna PRLIĆ

Tisak: GRAFORAD, Rugvica, Krajnova 3
tel.: 01/2760-035

ISSN 0352-0609



9 770352 060007